

RAIVA AJA

(THE PIONEER)

Keskiviikkona, tammik. 20 - Wed. Jan. 20, 1999

FINNISH AMERICAN WEEKLY

95. vuosikerta Vol. XCV No. 3

65 cents

Elcoteq ja Nokia yhteistyöhön Yhdysvalloissa

Elektroniikan sopimusvalmistaja Elcoteq ja Nokia ovat sopineet, että Elcoteq alkaa valmistaa matkapuhelinten lisälaitteita ja osakokoonpanoja Nokia Mobile Phonesin tehtaalle Teksasin Ft. Worthiin. Elcoteq kertoi viime viikolla, että tuotteita aletaan valmistaa yhtiön uudessa Meksikon tehtaassa Monterreyssä. Tuotannon on määrä alkaa tammikuun lopulla.

Sopimuksen mukaan Elcoteq valmistaa lisälaitteita ja osakokoonpanoja useisiin eri puhelinmalleihin ja hoitaa myös tuotteiden materiaalihankinnan. Näiden tuotteiden valmistus työllistää ensimmäisenä vuotena noin 200 henkilöä Monterreyssä, tiedotteessa sanotaan.

Elcoteq ja Nokia ovat aiemmin sopineet samantyyppisestä valmistuksesta Euroopassa ja Kiinassa.

(STT-Reuters)

EU:n komissio sai parlamentin tuen

Euroopan parlamentti on antanut tukensa komission jatkamiselle virassaan. Komissio sai parlamentin luottamuksen äänin 293-232. Sitä ennen hyväksyttiin päätöslauselma, jossa komissiota vaaditaan selvästi tehostamaan toimiaan omissa hallinnoissaan tapahtuvien talousväärikkäytösten ja petosten estämiseksi.

Komission on päätöslauselman mukaan perustettava riippumattomista asiantuntijoista koostuva komitea tutkimaan petoksia ja korruptiota. Työryhmän on raportoitava toimistaan parlamentille 15. maaliskuuta.

Päätöslauselman hyväksyminen merkitsee myös sitä, että parlamentti ei vaadi väärinkäytöksistä syytettyjä komissaareja Edith Cressonia ja Manuel Marinia eroamaan.

Komission puheenjohtaja Jacques Santer vakuutti ryhtyvänsä entistä tehokkaampiin toimiin väärinkäytösten estämiseksi.

Komission saama tuki oli odotettua siksi, että tänä keväänä unionin tulisi tehdä päätökset vuosikymmenen merkittävimmistä kysymyksistä. Ratkaistavina ovat mm. päätökset EU:n itälaajenemisesta, rahoituksesta ja maatalouspolitiikasta.

(STT)

Suomessakin nopeutettaisiin euroa

Belgian ehdotus euron käyttöönoton nopeuttamisesta on saanut kannatusta Suomen elinkeinoelämästä. Teollisuuden ja työnantajien pääekonomisti Jussi Mustonen totesi viikolla *Helsingin Sanomissa*, että teollisuuden kannalta kolmen vuoden siirtymäaika on turhan pitkä.

Valtiovarainministeri Sauli Niinistö aikoi viedä asian talouspoliittiseen ministerivaliokuntaan. Niinistö uskoo hallituksen olevan periaatteessa valmis keskustelemaan käyttöönoton nopeuttamisesta, mutta haluaa ensin selvittää asiaan liittyvät ongelmat. Nopeutettu aikataulu vaatisi kaikkien Emu-maiden hyväksynnän.

(SS)



FITCHBURG, MA - In February 1961 Finnish Ski Club member Raimo Ahti (second from right) brought two visiting ski jumpers from Finland for a trim at the Rollstone St. barbershop of Victor E. Erickson Sr. Hemmo Silvennoinen of Kuopio, right, looks on as Erickson works on Ossi Laaksonen of Lahti.

Ahti, a long-time member of the former Finnish Ski Club, wrote a history of the club for its 50th anniversary celebration in 1996. See page 6.

photo courtesy of Raimo Ahti

Suomi haluaa tax-free-kaupan loppuvan

Suomi haluaa EU:n hautaavan tax-free-kaupan. Suomen hallitus vastustaa verovapaan kaupan jatkamista EU:ssa kesäkuun jälkeen. Asia tulee pian esille Brysselissä valtiovarainministerien kokouksessa.

Lehdistöneuvos Reijo Kempainen Suomen EU-edustustosta sanoo Suomen hallituksen toivovan, että "pian nähdään tax-free-myyntin hiljaiset hautajaiset."

Kysymys verovapaan myynnin jatkamisesta tuli esiin joulukuussa Wienissä pidetyssä EU:n huippukokouksessa, kun suuret jäsenmaat Ranska, Saksa ja Britannia tekivät asi-

asta aloitteen.

Huippukokouksen päätelmissä pyydettiin valtiovarainministereitä selvittämään, miten verovapaan myynnin lopettamisesta aiheutuvat ongelmat, kuten työpaikkojen menetykset, ratkaistaan. Ministerineuvosto sai tehtäväkseen tutkia myös mahdollisuutta jatkaa rajoitetusti ylimenokautta.

Wienin huippukokouksessa valtiovarainministereille annettiin maaliskuun loppuun asti aikaa selvittää asia. Verovapaan kaupan lopettamista koskevan päätöksen peruminen vaatii kaikkien EU-maiden yksimielisyyden.

(STT-Reuters)

This week in

THE FINNISH-AMERICAN pages 6-11

RAIVA AJA

• FinnFest USA '99 update

• Heikki Lunta - a modern Copper County folk hero

Suomen uutisia

Sasista uusi liikenneministeri

Kansanedustaja Kimmo Sasi nimitettiin perjantaina uudeksi liikenneministeriksi. Kokoomuksen eduskuntaryhmä valitsi hänet ehdokkaakseen torstaina. Sasi nimitettiin liikenneministerin tehtävästä Soneran erotetun pääjohtajan Pekka Vennamon osakekauppojen takia eronneen Matti Auran (kok) tilalle.

Kimmo Sasi, 46, on varatuomari ja diplomiekonomi. Hän on ollut kansanedustaja vuodesta 1983. Sasi toimii eduskunnassa valtiovarainvaliokunnan verojaoston puheenjohtajana ja EU-asioiden käsittelyä suuren valiokunnan varapuheenjohtajana. Hän on toiminut pitkään myös pohjoismaisessa yhteistyössä.

Sasi luopuu ministerinimityksen myötä kokoomuksen eduskuntaryhmän varapuheenjohtajuudesta ja valiokunta-palkoistaan. (SS)

Puolustusvoimain komentaja Hägglund: Valmiusjoukot varustettava muita paremmin

Puolustusvoimain komentajan, kenraali Gustav Hägglundin mukaan uudet valmiusjoukot on varustettava jo rauhan aikana mahdollisimman täydellisesti, jotta niiden käyttö voidaan taata kaikissa olosuhteissa.

Hägglund sanoi 150. maanpuolustuskurssin maanantaisissa avajaisissa Helsingissä, että maanpuolustus perustuu reserviin, jonka varustaminen sotakelpoiseksi vaatii tarvikkeita muulta yhteiskunnalta. Yhteiskunta on kuitenkin muuttunut niin, että tietyt joukko-osastot on varustettava muita paremmin.

"Logistiikan rakentuminen kansainvälisille yhteyksille on pienentänyt talouselämän varastoja. Tästä johtuen puolustusvoimien iskukykyisimmät ja nopeimmat käytettävät joukot eivät voi samassa määrin kuin ennen turvautua yhteiskunnasta saatavaan lisämateriaaliin", Hägglund sanoi. (STT)

Kaustisen Purppuripelimannit Vuoden yhtye

Kaustisen kansanmusiikkijuhlien hallitus on nimennyt Vuoden 1999 yhtyeeksi Suomen tunnetuimman pelimanniyhtyeen Kaustisen Purppuripelimannit. Yhtyeen historia alkoi noin 50 vuotta sitten. Yhtyeen tavaramerkkejä ovat Konsta Jylhän sävellykset ja kaustislaiset pelimannisävelmät.

Valinta liittyy osaltaan Kaustisen kansanmusiikkijuhlien tämän vuoden pelimanniteemaan. (SS)

Aho arvostelee Ahtisaarta

Keskustan puoluejohtaja Esko Aho arvosteli tällä viikolla Tukholmassa pitämässään lehdistötapaamisessa teräväsanaisesti presidentti Martti Ahtisaarta.

Lisäksi Aho peräänkuulutti Suomeen nykyistä suurempaa taloudellista nationalismissa. Hän sanoi näkevänsä riskejä siinä, että yhä suurempi osa suomalaisista yrityksistä joutuu ulkomaiseen omistukseen.

Keskustajohtaja arvostelee kärkevästi presidentti Martti Ahtisaarta.

"Ahtisaarella on suuria vaikeuksia. Hänen luonteessaan on puutteita ja hän on tehnyt virheitä. Hän on halunnut luoda presidentille amerikkalaismallisen roolin", Aho sanoi.

"Se ei toimi meillä. Suomen kansa haluaa presidentin, joka on päivänpolitiikan yläpuolella. Ahtisaari ei ole halunnut pitää sitä etäisyyttä päivänpolitiikkaan, jota Suomen kansa toivoo." (STT)

Syyte joensuulaisskinejä vastaan

Valtakunnansyyttäjä nostaa syytteen joensuulaisskinejä vastaan rasistisen materiaalin levittämistä. Oikeusministeriö on määrännyt valtakunnansyyttäjän nostamaan syytteen joensuulaisskinejä vastaan rasistisen materiaalin levittämistä. Aineisto takavarikoitiin marraskuussa 1997.

Syytemääräys tehtiin oikeusministeriössä, koska kyseessä on painovapaustlain rikkomus ja poikkeuksellinen rikosjuttu. (MTV3)

Finlandia-talon laatoitustyö puolivälissä

Finlandia-talon julkistuvuromontti on edennyt puolivälissä laattaneliöissä mitattuna. Tammikuun loppupuolella talossa vietetään harjannostajaisia. Näillä näkymin suunniteltu aikataulu pitää ja talo on paraatikkunossaan toukokuun puolivälissä.

Yhteensä valmiiseen taloon tulee laattapintaa 8000 neliometriä. Talo päällystetään samalla Carraran marmorilla kuin viimeksi, vaikkakaan aivan samasta luhoksesta marmori ei ole.

"Hionta on hyvin lähellä sitä mitä se oli aikaisemminkin. Marmori on kuitenkin pehmeä luonnonkivi. Kun sitä katsoo nyt, se on yhdennäköinen, ja kun sitä katsoo vuoden päästä, se on jo vähän toisennäköinen", johtaja Olavi Tikka HKR-Rakennuttajasta kommentoi eroa entiseen päällysteeseen.

Laattojen kiinnitystä on tällä kertaa pyritty parantamaan niin, että laattoja voi tarvittaessa vaihtaa yksitellen. Olenaisista on myös se, että jokainen laatta lepää omalla perustallaan eivätkä laatat nojaa toisiinsa. (STT)

33 ilmavoimien ohjaajaa Finnairille

Ilmavoimista siirtyy nelisenkymmentä lentäjää siviililentäjiksi Finnairiin. Tänä vuonna alkavaan liikennelentäjäkoulutukseen on hyväksytty kaikkiaan 74 valintakriteerit täyttävää hakijaa.

"Lentokoulutukseen hyväksytyistä on 33 Suomen ilmavoimien ohjaajaa ja yksi Ruotsin ilmavoimien ohjaaja. Ilmavoimien kadetteja on kaikkiaan seitsemän", kertoi lentokapteeni Risto Paajanen.

Lentokoulutukseen hakeutujat joutuivat kaikki, kokeuksesta tai taidosta riippumatta, käymään hakuvaiheessa läpi kaikki vaadittavat kokeet ja testit. Yksin ilmavoimista hakeutuminen ei Paajanen mukaan taannut pääsyä siviilikoulutukseen.

Miljoonien menetys ilmavoimille

"Jos kaikki valitut ohjaajat lähtevät, niin tottakai se heikentää ilmavoimien valmiutta", totesi ilmavoimien komentaja, kenraalimajuri Jouni Pystynen. Lähtevät nyt valitut lentäjäohjaajat sitten mistä tahansa eli esikunta-, pääjohdokeskus- tai laivuetteistä, niin reikää jää Pystynen mukaan aika paljon ja tehtävähän eivät periaatteessa vähene mihinkään.

"Näin jäljelle jäävä väki jää koville. Yhden lentäjän koulutus on maksanut ilmavoimille jo lentotuntien toimintamokustannuksina jo kymmenen miljoonaa markkaa." (STT)

Ministeri Siimes odottaa Hägglundilta selvitystä

Urheilu- ja kulttuuriministeri Suvi-Anne Siimes (vas.) vaatii kansainvälisen olympiakomitean KOK:n suomalaisjäseneltä Pirjo Hägglundilta selvitystä. *Turun Sanomien* ja *Aamulehden* haastattelussa Siimes kyseenalaistaa Hägglundin uskottavuuden julki tulleiden tietojen perusteella.

Hägglund joutui suureen julkiseen ryöpytykseen, kun kansainvälinen lehdistö alkoi tutkia hänen miehensä mahdollisesti saamia etuisuuksia. Pirjo ja Bjarne Hägglund muuttivat erilleen 1993. Pirjo Hägglundin mukaan hän sai miehensä tilapäisestä työsuhteesta Salt Lake Cityssä tiedon 1994 täytenä yllätyksenä.

Siimesen mukaan uusimmat tiedot, jonka mukaan Bjarne Hägglund sai etuisuuksia vuoden 1996 hakukisassa mukana olleelta Torontolta jo vuonna 1989 lisäävät epäilyjä. (SS)

RAIVAAJA

ISSN 1059-4779
(THE PIONEER) - Established 1905
(USPS 454-580)
Periodicals postage paid at Fitchburg, MA

Published weekly except the last week of July, the first week of August and the last week in December by Raivaaja Publishing Co., 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
POSTMASTER: Send address changes to Raivaaja, P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054.

EDITOR Marita Caution
BUSINESS MANAGER Jonathan Ratila

RAIVAAJA PUBLISHING COMPANY Incorporated 1905

Mailing address: P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054
Office and Bookstore: 164 Elm St., Fitchburg, Mass.
Hours: Weekdays 8:30 a.m. to 4 p.m.
(other times by appointment)

TELEPHONE: 978-343-3822
FAX: 978-343-8147
e-mail: raivaaja@net1plus.com

Subscription rates:
USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Advertising rates available upon request!

Advertising deadline is the Friday before the Wednesday the ad is to appear. Raivaaja Publishing Co. assumes no financial responsibility for typographical errors or omissions in advertisements. It will reprint without charge the part of the advertisement which is incorrect. Claims must be made within two weeks of publication. Credit is made only for the first insertion.

Exchange rate

January 15, 1999
1 Finnish mark = US \$.1949
1 US \$ = 5.1308 FIM
Foreign exchange, New York prices.
Rates for trades of \$1 million minimum.

Nimipäivät



Tammikuun 20 p., Henna,
Henni, Henriikka
Tammikuun 21 p., Aune,
Oona, Auni
Tammikuun 22 p., Visa
Tammikuun 23 p., Eine, Eini,
Enni
Tammikuun 24 p., Senja
Tammikuun 25 p., Paavo,
Pauli, Paavali, Paul
Tammikuun 26 p., Joonatan
Tammikuun 27 p., Viljo
Tammikuun 28 p., Kaarlo,
Kalle, Kaarle, Mies
Tammikuun 29 p., Valteri
Tammikuun 30 p., Irja
Tammikuun 31 p., Alli
Helmikuun 1 p., Riitta
Helmikuun 2 p., Aamu

Lahjoituksia Raivaajalle

TUKEMISRAHASTO 1999: \$20.00

Matti Sivulan muistolle
Jonathan Ratila, Fitchburg, MA \$5.00

Kittos lahjoittajille!

Thank you for your donations!

From the desk of Stig Häggblom:

Suomalaiset löysivät Honolulun maratonin

Joulun alla (13. joulukuuta 1998) juostiin Honolulun maraton, juoksu joka sai alkunsa vuonna 1973 pienissä puitteissa. Vain 151 ylitti silloin maaliviivan. Matkalle oli lähtenyt 162 juoksijaa. Muutama vuosi sitten naisten luokan voiton vei Ritva Lemettinen Suomesta. Aikamoinen saavutus, kerta kaikkiaan.

Siitä on aikaa kun suomalainen viimeksi voitti Bostonissa, vuonna 1972 nuori teekkarilainen Olavi Suomalainen.

Vuosi sitten kuului ihmeitä myös tältä Tyynen valtameren saarelta: 26,495 juoksijaa oli selviytynyt urakasta. Matkalle oli lähtenyt yhteensä 33,682 yrittäjää. Juoksusta on tuota pikaa tullut yksi maailman suosituimmista.

Oliko juoksu kuuluistensa väärtti? Oli mentävä katsomaan!

Mielessäni oli myös kevään raskas kokemus Bostonista: suomalaisia (Suomessa) ei enää kinnostanut Bostonin klassinen juoksu, joka vuosien varrella oli maailmalle tuonut niin paljon kunniaa ja mainetta. Juoksun alkaessa mukana oli Suomesta kaksi lähtijää. Molemmat jäivät taipaleelle...

Honolulu oli kirjoittajalle ennestään tuttu paikka. Kävin siellä 42 vuotta sitten ollessani matkalla Melbournen olympiakisoja selostamaan. On tullut käytyä muulloinkin. Aina sama toteamus: Muutokset Ohaun saarella ovat suuret joka kerta.

Olisiko Ritva Lemettisen ansiota se, että Suomi löi edus-

tajillaan kaikki muut pohjoismaiset osallistajat?

Tapasin paljon iloisia suomalaisia. Oli erilaisia ryhmiä, mm. yksi Hämeenlinnan seudulta, koululaisia, opettajia ja vanhempia maailmanympärimatkalla. Seuraava pysähdys heidän matkallaan oli Uudessa Seelannissa. Kun koululaiset olivat liian nuoria juoksuun, lähtivät opettajat matkaan. Juoksija lehdellä oli myös tasokas ryhmä.

Honolulussa, jos missä, piti paikkansa Tahko Pihkalan klassinen totuus: "Matka ei tapa, vaan vauhti".

Iloisista suomalaisista selviytyi maaliin 122 juoksijaa. Toin RAIVAAJALLE heidän nimiluettolonsa. Lista tuskin löytää tiensä muihin suomalaislehtiin. Tällä kertaa matkalle lähtijöitä oli kaikkiaan 27,701.

Ibrahim Hussein Keniasta pitää edelleen reittienätystä vuoden 1986 voittoajallaan 2.14.53. Kolme ensimmäistä kärjessä oli Keniasta. Japanilaisia oli kärjessä suuri määrä, olhan heitä juoksussa tuhansia. Noin puolet koko juoksijamäärästä oli saapunut Japanista. Juoksu on - näin sanottiin hymyssä suin - kuvaus siitä, miten Japanin elinkeinoelämä tällä hetkellä menestyy maailmalla.

Paras suomalainen oli 36-vuotias Raimo Manninen Keravalta. Raimon loppuaika, 2.52.57, vei hänet kirkkaasti sadan parhaan juoksijan joukkoon. Hyvin monet viipyivät matkalla yli viisi tun-



Hämeenlinnan seudun iloisia maapallonympärimatkustajia, joista vartunelmat lähtivät mukaan Honolulun maratonille. Nuoremmat koululaiset olivat varhain aamulla heitä kannustamassa. Lähti tapahtui kello 5 aamulla ilotullituksen myötä.

tia, yli 6 tuntia ja jopa yli 7 tuntia.

Kunnioitukseni annan, Kokkolan Sirkka Haukilahdelle, joka käytti matkaansa Honolulussa 7 tuntia 30 minuuttia ja 31 sekuntia saavuttaen sijan 122 suomalaisten omalla listalla. Ei antanut tämä tyttö periksi.

Miksi tultiin paikalle? Sään vuoksi ehkä ensi sijaisesti, monella kun pakkanen puree kotona tähän alkaen vuodesta. Melkein kaikki asuivat Waikiki Beachin tuntumassa. Lähtö oli kävelymatkan etäisyydellä, ja kävellen tultiin myös maalipaikalta majapaikkoihin. Rentoa, hienoa meininkiä.

Tunnelma oli aika lailla saman kaltainen kuin Salpausselällä suurten hiihtokilpailujen yhteydessä.

Tässä Honolulun maratonin suomalaisosallistajat, nimi, ikä ja kotipaikkakunta.

1. Raimo Manninen, 36, Kerava
2. Ilkka Pihlajamäki, 45, Orimattila
3. Teuvo Lehtinen, 50, Orimattila
4. Sven Eriksson, 44, Kokkola
5. Jorma Ruuskanen, 48, Orimattila
6. Sauli Peltoniemi, 38, Kokkola
7. Ossi Koski, 50, Espoo
8. Raimo Pitkänen, 43, Helsinki
9. Risto Posto, 32, Kannus
10. Erkki Riippä, 49, Kälvä
11. Juha Antero Mäkinen, 33, Lahti
12. Simo Kotala, 50, Rovaniemi
13. Tuomas A. Puskala, 31, Espoo
14. Ilkka J. Järvinen, 35, Helsinki
15. Tero Nurmi, 42, Riihimäki
16. Jorma Tollinen, 42, Lahti
17. Ingolf Grönholm, 54, Hollola
18. Mikael Lattu, 44, Vaasa
19. Pentti Hänninen, 52, Helsinki
20. Jarmo Stipläinen, 51, Vantaa
21. Allan Kotkamaa, 43, Kokkola
22. Jerry Sandström, 46, Kokkola
23. Anitta Knuutila, 41, Ikaalinen (paras naisista 3.54.31)
24. Jorma J. Löytyniemi, 58, Tervakoski
25. Kai Backman, 44, Orimattila
26. Toimi A. Rajala, 49, Arkkukari

27. Sauli Jäärinen, 58, Kaunainen
28. Stig-Göran Hägg, 49, Kokkola
29. Juhani Tuomaala, 44, Kokkola
30. Frank Nyman, 38, Kokkola
31. Arto Viitasalo, 36, Kokkola
32. Väinö Kiljala, 58, Pihtipudas
33. Bertel Lindell, 46, Kervo
34. Harri Ihalainen, 34, Kannus
35. Harri Rantala, 28, Kannus
36. Selja Toikander, 42, Helsinki
37. Erkki Savioja, 52, Koskenkora
38. Matti Mammela, 51, Raah
39. Markku Laakso, 51, Lahti
40. Unto Kumpusalo, 53, Kerava
41. Pekka Inki, 49, Turku
42. Ilkka Suomi, 54, Lahti
43. Pentti Vuorio, 54, Vantaa
44. Ansa Lähdenmäki, 43, Alavus
45. Tauno Porvali, 61, Lahti
46. Ilpo Suomi, 54, Lahti
47. Merja Kaikkonen, 34, Helsinki
48. Kauko A. Kivillä, 50, Tampere
49. Pentti Hirvonen, 50, Vantaa
50. Roy Finnas, 57, Jakobstad
51. Anu-Maarit Mustajoki, 36, Längelmäki
52. Keijo Juusola, 54, Klaukkala
53. Olavi Nurmi, 56, Hollola
54. Matti Kuoppala, 46, Orimattila
55. Per-Olof Nyström, 44, Kokkola

jatkuu sivulla 4



Mbarak Hussein kukistaa loppukirissä edellisvuoden voittajan Erick Kimaiyon. Molemmat ovat Keniasta kuten myös kolmanneksi tullut Jimmy Mulndi.



Eräs Mauno Kolviston sotamulstoja lukenut sanoi tämän katamaraanin Waikikin rannassa nähdessään: "Katsokaa, 'Manu' on ilmeisesti tuttu täälläkin, totta kai."

Kaikki kuvat: Stig Häggblom

Esther Lepistö Wakefield

NORTH AURORA, IL - Esther Lepistö Wakefield, 73, kuoli jouluk. 8, 1998 Fair Acres hoitokodissa DuQuoinissa.

Hän oli syntynyt lokak. 29, 1925 Phelps, WI:ssa Jennie ja Axel Lepistön tyttärenä. Hän sai päästötodistuksen Phelps High Schoolista 1943. Hän oli Orman Claude Wakefieldin leski ja oli myöhemmin avioutunut 1970 edesmenneen Chester Grabowskin kanssa.

Edesmennyt oli työskennellyt FAA:n työnjohtajana, ja hänellä oli myös yksityislentäjän kortti.

Kaipaamaan jäi kaksi tytärtä, Karen DeLisle, Dowell ja Kathy Singleton; veli Esko Lepistö, Phelps, WI; viisi lastenlasta; ja neljä lastenlastenlasta.

Puolisoiden ja vanhempien lisäksi toinen veli Toivo Lepistö oli kuollut aikaisemmin.

Hautajaiset pidettiin Eagle River, WI:ssa. Hautausmaahan Phelps'n hautausmaahan.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella Phelps'n Eleanor Ellis kirjaston tukemiseksi.

**MOORCROFT
HAUTAUSTOIMISTO**

31 Myrtle Ave., Fitchburg, MA
Puh. 978-343-7137

Ystävällinen palvelu

PYSÄKÖINTITILAT

Richard C. Moorcroft
Stephen R. Moorcroft

Kuolleita**Ellen E. Yatkola**

TEMPLETON, MA - Ellen E. Yatkola, 76, 88 Hubbards-ton Road, kuoli jouluk. 30, 1998 Leo P. LaChance Center & Rehabilitation & Nursing hoitokodissa Gardnerissa sairauden murtamana. Hän oli 1968 kuolleen Daniel J. Yatkolan leski.

Hän oli syntynyt Templetonissa Albert ja Aina (Orre) Westermanin tyttärenä ja oli saanut päästötodistuksen entisestä Templeton High Schoolista.

Yatkola oli työskennellyt monia vuosia entisessä American Fiber Co.:ssa gardnerissa.

Edesmennyt kuului Gardnerin Covenant Evangelical Lutheran seurakuntaan.

Kaipaamaan jäi poika David A. Yatkola, Plum Island; sekä sisarusten lapsia.

Toinen poika, Daniel J. Yatkola, kuoli 1976. Kaksi veljeä, Ivar ja Alexander Westerman olivat myös kuolleet aikaisemmin.

Marmorisia ja graniittisia
hautakiviä

BOLSTER

Monumental Works

DAVID J. PRATT, omistaja
Route 26, Oxford, Maine
Puh. 207-743-2673

Edward R. Kallio

MILDLAND, VA - Edward R. Kallio, 78, kuoli tammik. 5, 1999 kotonaan lyhyen sairauden murtamana. Hänen puolisonsa Helen M. (Shimkus) Kallio kuoli 1984.

Hän oli syntynyt Lowell, MA:ssa Arthur ja Grace (Gauthier) Kallion poikana ja oli asunut monia vuosia Worcesterissa ennen kuin muutti Virginiaan.

Kallio oli työskennellyt 37 vuoden ajan George J. Meyer Mfg. CO.:n palveluksessa West Boylstonissa (MA). Hän oli toisen maailmansodan veteraani.

Kaipaamaan jäi poika Russell E. Kallio, Midland; kaksi tytärtä, Marie-Ann Lawson, Venice, FL ja Nancy Hoyt, Englewood, FL; seitsemän lastenlasta; ja kolme lastenlastenlasta.

Hautausmaahan Memorial Park hautausmaahan Paxtonissa (MA).

**May
Funeral Service****HAUTAUSTOIMISTO**

Palvelun Norwoodia ja
ympäristöä

85 Nichols St., Norwood, MA
Puhelin: 781-762-1509

Matti W. Sivula

GARDNER, MA - Matti W. Sivula, 76, 14 Saunders St., kuoli tammik. 11, 1999 Leominsterin sairaalassa sairauden murtamana.

Hän oli syntynyt heinäk. 27, 1922 Adamsissa Matti ja Nancy (Harju) Sivulan poikana ja oli asunut monia vuosia Gardnerissa. Fitchburg High Schoolista hän oli päässyt 1940.

Sivula oli työskennellyt 43 vuoden ajan terästyöläisenä Simonds Cutting Tools Co.:ssa Fitchburgissa ennen kuin jäi eläkkeelle 1984.

Edesmennyt oli toisen maailmansodan veteraani. Hän kuului Covenant Evangelical Lutheran seurakuntaan.

Sivula oli erinomainen muusikko ja oli soittanut trumpettia yli 50 vuoden ajan Westminster Bandissa.

Kaipaamaan jäi sisko Ruth (Rinta) Sivula; poika Martin W. Sivula, North Providence, RI; kaksi siskoa, Laurel Angus, Spring Lake, MI ja Ann Bromley, Jupiter, FL; kolme lapsenlasta; sekä sisarusten lapsia.

Smith Funeral Home, 69 Vernon St., huolehti hautajaisjärjestelyistä. Hautausmaahan keväällä Wildwood hautausmaahan.

Vainajaa voi muistaa lahjoituksella Covenant Evangelical Lutheran seurakunnan tukemiseksi, 627 Green St., Gardner, MA 01440.

Smith Funeral Home, Inc.

Elden E. Bjurling
Douglas Stone
Directors

69 Vernon St., Gardner, MA
Tel. 978-632-0377

John Hakkinen

GARDNER, MA - John Hakkinen, 76, 61 West Broadway, kuoli kotonaan tammik. 12, 1999.

Hän oli syntynyt 1922 Gardnerissa Fabian ja Fannie (Kempi) Hakkisen poikana ja oli asunut suurimman osan elämästään paikkakunnalla käyden.

Hakkinen oli työskennellyt huonekalutehtaissa, entisessä Heywood-Wakefield Co.:ssa ja S. Bent Brothers Co.:ssa ennen eläkkeelle jäämistä.

Edesmennyt oli toisen maailmansodan veteraani.

Kaipaamaan jäi poika James M. Hakkinen, Gardner; ja kaksi lapsenlasta.

Hänen puolisonsa Elizabeth (Campbell) Hakkinen kuoli 1991.

**MARATON . . .
jatkoa sivulta 3**

56. Seppo Huhta, 45, Helsinki
57. Johan Roos, 32, Espoo
58. Leena Hult, 50, Helsinki
59. Tuula Yliniemi, 44, Hämeenlinna
60. Tytti Vistiäho, 51, Kokkola
61. Timo Suominen, 51, Helsinki
62. Rauni Sinikka Huhtinen, 55, Vantaa

63. Raimo Jääskä, 39, Kannus
64. Irja Irene Manninen, 39, Kerava
65. Liisa Meri, 50, Riihimäki
66. Anne Nurmi, 40, Riihimäki
67. Marja-Leena Lehtomäki, 53, Kokkola

68. Matti Väisänen, 49, Espoo
69. Olli Vilenius, 48, Riihimäki
70. Heikki Aurasmaa, 50, Löytänä
71. Merja Elomaa, 33, Helsinki
72. Raija Siira, 49, Orimattila
73. Reino Koskinen, 65, Helsinki
74. Paavo Kallionen, 61, Lehti
75. Pekka Hult, 50, Helsinki
76. Riitta Ansala, 47, Riihimäki

77. Teuvo Isohanni, 39, Kannus
78. Seppo Sainio, 54, Helsinki
79. Marlen Timonen, 43, Kokkola
80. Sirkka-Liisa Niskanen, 52, Kokkola
81. Ulla Wennman, 42, Kokkola
82. Maisa Sandström, 47, Kokkola
83. Esko Leinonen, 64, Kajaani
84. Paula Salmio, 46, Orimattila

85. Marita Salonen, 48, Hyvinkää
86. Matti Salonen, 50, Hyvinkää
87. Matti Hulsi, 45, Otalampi
88. Olavi Kallio, 65, Hyvinkää
89. Meikki Johdanto, 53, Helsinki
90. Birgitta Raittinen, 50, Espoo
91. Eero Lahti, 49, Lieto As.

92. Airi Marita Geijer, 53, Helsinki
93. Arja Räsänen, 48, Helsinki
94. Esko Tamminen, 52, Parainen
95. Airi Toivonen, 42, Turku
96. Teuvo Haara, 58, Lahti
97. Pertti Mäkelä, 61, Orimattila
98. Viljo Korhonen, 56, Järvenpää
99. Marja-Liisa Hedman, 52, Raahe
100. Leena Kallela, 52, Tuusula
101. Anne Viitaharju, 32, Helsinki
102. Eeva-Kaarina Aurasmaa, 50, Löytänä

103. Solbritt Mattsson, 55, Jakobstad
104. Jan-Erik Mattson, 55, Jakobstad
105. Stefan Allden, 57, Porvoo
106. Risto Reinikka, 55, Vantaa
107. Juhani Nurkka, 55, Lahti
108. Aarne Kauranen, 51, Hämeenlinna

109. Armi Lahdenmäki, 45, Toijala
110. Tellervo Salojärvi, 48, Ylöjärvi
111. Riikka Aurasmaa, 25, Voipio
112. Gudrun Snellman, 55, Jakobstad
113. Gustav Snellman, 57, Jakobstad
114. Oiva Nyman, 53, Hämeenlinna
115. Pirjo Pihlajamäki, 43, Orimattila
116. Tuula Mäkelä, 52, Vantaa
117. Timo Jokinen, 65, Helsinki
118. Mary Finnas, 54, Jakobstad
119. Matti Tervala, 53, Hollola
120. Tenho Hirvikoski, 63, Kokkola
121. Marja-Liisa Kakko, 62, Hämeenlinna

122. Sirkka Haukilahti, 36, Kokkola

**Newton-Bartlett
HAUTAUSTOIMISTO**

Tel. 603-863-2113
42 Main St., Newport, NH

**NORDGREN****HAUTAUSTOIMISTO**

300 Lincoln Street, Worcester, Mass.
Puhelin 852-2161

ARTHUR A. NORDGREN

Deware Family Funeral Homes

Serving All Faiths & Nationalities

Deware Funeral Home
Wollaston Chapel
576 Hancock Street
Quincy, MA 02170

Hannel Funeral Home
Hannel Chapel
86 Copeland Street
W. Quincy, MA 02169

Directors

Scott Deware Donald McCarthy
(617) 472-1137

Affordability Plus Service

Advanced Planning • Cremation Service Available

Services Rendered To Any Distance

Affiliated with the J.S. Waterman - Waring Funeral Homes

**Sawyer-Miller-Masciarelli**

Funeral Homes, Incorporated

129 Elm Street • 123 Main Street • 3 Massachusetts Ave.

Fitchburg Westminister Lunenburg

Directors:

Henry J. Masciarelli John F. Masciarelli Michael D. Masciarelli

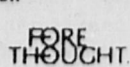
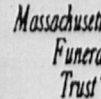
Ina A. Davidson-Carey

978-345-6778

Fax 978-345-5886

Also Serving Ashby, Ashburnham, Hubbardston

and Princeton

**Bosk
Funeral Home**

85 Blossom Street
Fitchburg, MA 01420
(978) 342-3635

Donald G. Dufault John A. Bosk, Jr.

Registered Directors

MEMBERS OF LOCAL AND INTERNATIONAL
ASSOCIATIONS TO SERVE YOU WORLD WIDE.

LOCAL MEMBER CREMATION ASSOCIATION OF NORTH AMERICA

PRE-PLANNING AVAILABLE TO SUIT EVERY NEED FUNDED THROUGH:

• BANK TRUSTS • LIFE INSURANCE
• ASSOCIATION CANADO-AMERICAINE • ACA INSURANCE

AT-NEED SERVICES - CHURCH - CHAPEL - CEMETERY - RESIDENCE

SERVING ALL FAITHS

**Ashburnham
Funeral Chapel**

33 R. Main Street
Ashburnham, MA
(978) 827-5700

Business Week valitsi Ollilan huippujohtajiin

Business Week -lehti listaa Nokian toimitusjohtajan Jorma Ollilan maailman 25 huippujohtajan joukkoon. Vuonna 1998 Ollilan Nokia selvisi ykköseksi globaalin markkina-aseman suhteen ja osoitti ennätystuloksia kun kilpallijat antoivat tulosvaroituksia ja erottivat ihmisiä, lehti huomauttaa. (SS)

Kuningasjätkä tavoittelee Oscarina

Ulkomaisten elokuvien Oscarista kilpailee tänä vuonna 45 maata. Raati valitsee ehdokkaiden joukosta viisi Oscar-ehdokasta. Suomesta palkintoa tavoittelee Markku Pölösen ohjaama Kuningasjätkä, jonka englanninkielinen nimi on *A Summer by the River*.

Yhdysvaltain elokuva-akatemia Academy of Motion Pictures Arts and Sciences myöntää seuraavat Oscarinsa Los Angelesissa 21. maaliskuuta 1999. (SS)

Seurakunnat

Fitchburg, MA

Bethel-seurakunta

Suomenkielinen radiohartaustaus HYVÄT UUTISET lähetetään joka sunnuntaiamu asemalta WEIM am 1280, Fitchburg, klo 8:45.

Tammikuun hengelliset tilaisuudet joka sunnuntai klo 2 i.p. Elm St. Lähetyskirjokassa.

Tiedusteluja seurakunnan toiminnasta voi tehdä soittamalla numeroon 343-9659. Myös niitä, jotka tarvitsevat kyytiä seurakunnan tilaisuuksiin, pyydetään ottamaan yhteys ylläolevan numeron avulla.

Elm St.

Lähetysseurakunta

Jumalanpalvelus sunnuntaisin klo 9:30 aamulla. Lasten ja aikuisten pyhäkoulu klo 11:00.

Kuoro tiistaisin klo 6:45 ill. Hartaustilaisuus keskiviikkoina klo 2:00 i.p.

Messiah Lutheran seurakunta

Perjantaisin klo 2:00 i.p. suomenkielisten naisten raamattutunti.

Kuun ensimmäisenä sunnuntaina suomenkielinen jumalanpalvelus klo 8:15 aam.

Sunnuntaisin englanninkielinen jumalanpalvelus klo 9:45 aam. Klo 10:45 - 11:15 seurustelua ja virvokkeita. Klo 11:15 - 12:00 pyhäkoulu ja aikuisten raamattutunti.

New Ipswich, NH

Goen Roadilla toimivan Apostolic Lutheran seurakunnan tavanomaista suomenkielistä jumalanpalvelusta kuukauden neljäntenä sunnuntaina ei pidetä tammihelmi- ja maaliskuussa.



AMERICAN FINNISH NURSING HOME
A Division of
Finnish-American Rest Home, Inc.
1800 SOUTH DRIVE, LAKE WORTH, FLORIDA 33461-6199

Terveisiä Lepokodilta!

15. tammikuuta 1999

Vietimme railakkaat uudenvuodenjuhlat Lepokodin ruokasalissa ilmapallojen, pillien ja hattujen kera. Ja kyllä me hieman maistelimme omenamehulle maistuvaa lientäkin juhlan kunniaksi!

Annan Majan vuosi alkoi Lepokodin ystävien vuosijuhlalla. Rachel Hetico juonsi ohjelman Mauno Laurilan kera. Henry Forster oli saanut kokoon oikein rattoisan iltapäivähetken Leo Jaakkolan, Janet Kiiven, Kerhotalon naiskvartetin eli Helvi Väänänen, Anita Sipilän, Pearl Järven ja Eeva Penttisen sekä Eino Lehtosen ja Katrillien kera. Kiitos Henrylle!

Alkuvuosi on siis vierähtänyt käyntiin puuhakkaasti. Vieraita on ollut riittävästi, ja jokainen on saanut nauttia tyytyväisen yleisön riemukkaasta taputuksesta jos ei muusta.

Vierainamme ovat pistäytyneet muun muassa Eino Grön ja lauluryhmä Tuulantei Suomen Suonenjoelta. Helga ja Lasse Hynninen, Veikko Laiho sekä viulisti Orvokki Ramsi ja klarinetin soittaja Aulis Kaukonen Suomesta juhlistivat iltapäiväämme. Helga Hynninen juonsi hauskan pirteän ohjelman tyylikkäästi alusta loppuun. Ja ehtipä Helga itsekin iloksemme laulamaan!

Otamme osaa Miriam Ketosen suruun. Miriamin aviomies Wesley nukkui pois joulukuun 27. Wesley'n muistotilaisuus pidettiin Lepokodilla pastori Törmälän ja Sylvia Söderströmin avuin keskiviikkona. Otamme myös osaa Helmi Koskisen sukulaisten ja ystävien suruun.

Lepokotilaiset alkavat olla tuttu näky Kravis Center'ssä. Joukko asukkaita suuntasi kulkunsa West Palm Beachille katsomaan oopperaa viime sunnuntaina. Ohjelma oli kuulemma näkemisen arvoinen, sanoivat. Itse kun en valitettavasti tällä kertaa ohjelmasta päässyt nauttimaan.

Hanuripartio reippaine soittajineen vieraili myös luonamme päivänä eräänä. Solistiksi ilmestyi Erkki Planting ja sekös meitä kaikkia miellytti!

Lepokodin ystävien auttavat kädet eli hius-, jalka-, käsi- ja vaatetytöt ja -pojat ovat taas olleet lepokotilaisten ilona keskiviikkoisin. Kyllä oli surkeaa, kun he kerran, pari olivat pois joululomalla. Meillä kaikilla oli niin ikävä!

Kiitos St. Andrew'n seurakunnalle sunnuntaina pidetystä ehtoollisjumalanpalveluksesta.

Iloista mieltä,
toivoo ANU

Suomi kolmas Kirkko toimittajalle

Saksan kiirohti ensimmäisenä maailman ampumahiihdon maailmancupin viestissä Ruhpoldingissa. Voitto oli Saksalle jo kolmas kuluvalle kaudella, joten se on voittanut kauden kaikki cupin viestikilpailut. Suomi oli kolmas.

Venäjä sijoittui 4x7,5 kilometrin kilpailussa toiseksi. Suomen joukkue - Ville Räikkönen, Vesa Hietalahti, Mikko Uusipaikka, Paavo Puurunen - sijoittui kilpailussa kolmanneksi. Suomi jäi voittajasta vajaat puolitoista minuuttia. (STT)

Tervehdys täältä Euroopan alareunalta.

Suomalaisasutusta löytyy myös täältä Espanjan Aurinkorannikolta, täällä asustaa noin 15,000 suomalaista vakituisesti ja matkailijoita käy Suomesta toki paljon enemmän.

Ylläpidämme täällä Aurinkorannikosta kertovia sivuja osoitteessa:

<http://www.espanjansivut.com>
Toivomme sivuistamme olevan iloa Teille ja ystäville ställä kaukana!

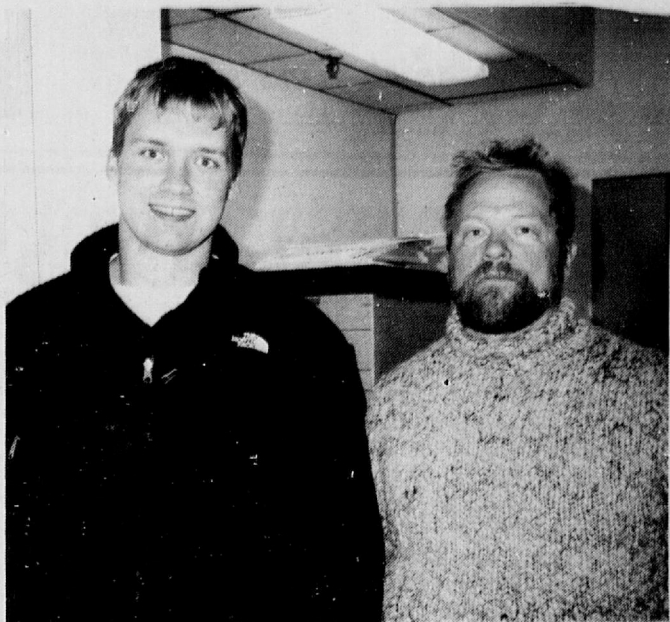
Ystävällisin terveisin,
Heikki Ollilainen

Kaikenlaisia vakuutuksia... Puhutaan Suomea

NIEMI
INSURANCE
AGENCY, INC.

135 Main Street, P.O. Box 449
Välitetään myös kiinteistöjä

Westminster, MA
Puhelin 874-2921



Helsinkiin 13 vuotta sitten muuttanut Joel Pottala (olk) pistäytyi Raivaajan toimittuksessa vieraillessaan synnyinkaupungissaan. Pottalan vierellä autokuskina toiminut Jermu Kuokkanen.

Uutispaloja

FITCHBURG, MA - Toimituksessaamme pistäytyi äskettäin täällä syntynyt Joel Pottala, joka on vuodesta 1986 asunut Suomessa.

Pottala on kolmannen polven amerikansuomalainen ja oli asunut vuosikautia Bostonissa ennen kuin muutti isovanhempiensa synnyinmaahan.

Ajatus muutosta oli kytenyt mielessä jo useampia vuosia, mutta siitä tuli totta vasta hänen Fitchburgissa asuneen isoäitinsä Fanny Tikkanen kuoleman jälkeen.

Koska isoäidin kanssa puheessaan Pottala joutui käyttämään suomea (ja joskus engliskaa apuna) hän ei ollut ummikko Suomeen muuttaessaan, vaan pärjäsi melko hyvin jokapäiväisessä keskustelussa. Hänen käyttämänsä kieli oli osittain vuosisadan vaihteen suomea, ja siksi sen kuuleminen sai keskustelukumppanit aina silloin tällöin tirskkumaan naurusta. He eivät olleet koskaan niin vanhaa kieltä kuulleet, sitä oli vain nähty kirjoissa.

Pottala sanoi muutoksen olleen suuren, mutta sanoi sopeutuneensa hyvin.

"Pidän Suomesta, olen siellä kuin kotona", hän totesi.

Hän opettaa englantia Helsingin aikuisopistossa. Suurin osa opiskelijoista on suomalaisia, mutta joukossa on myös jokunen venäläinen, somali, unkarilainen ja joitain muunkin maalaisia.

Tämä oli Pottalan ensimmäinen tämän vuosikymmenen USA:n matka. Fitchburg oli hänen mielestään muuttanut,

autioitunut, ja pakkastakin oli enemmän kuin Helsingissä. Hän katsasti entisen high schoolinsa, kaupungin kirjaston ja historiallisen yhdistyksen.

Vaikka Raivaaja oli muuttanut uuteen toimipaikkaan, Pottalalla ei ollut vaikeuksia paikan löytämisessä.

"Teillä on erinomaisia kirjoja myytävänä", Pottala totesi ja pyysi kertomaan muille RAIVAAN lukijoille, että jokaisen amerikansuomalaisten historiasta kiinnostuneiden kannattaisi tutustua Raivaajan kirjakauppaan.

"Mahdollisesti paras paikka koko USA:ssa", hän päätti tomerasti.

Mies oli sanansa väärtti, ja osti pienen kirjoja, jotka lähettimme hänen Hakanleimen osoitteeseensa.

Kuukauden pituisen matkansa aikana Pottala kävi Kaliforniassa Los Angelesissa asuvan serkkunsa Mary Pottala Andersenin ja veljensä Erikin luona. Phoenixissä hän kävi tervehtimässä toista serkkua Vellamo Walzia ja New Yorkissa sisokoaan Karin Livanisia perheineen.

Tällä seudulla hän oleili vain parisen päivää, asuen ystäviensä Tarja ja Kyösti Kuokkasen luona Winchendonissa.

NORTH-END
SUBARU-MAZDA
Rte. 13, Lunenburg
(978) 582-4911 • 1-800-548-6699
ISUZU-SUZUKI
525 John Fitch Hwy., Fitchburg
(978) 345-1011 • 1-800-345-SAVE

HUHTALA OIL CO.

198 PATRIOTS ROAD, EAST TEMPLETON

- Our own service department to our customers
 - New customers always welcome
 - Our third generation
- CALL 632-1221

Our service area is from North Rutland to Orange

*The Finnish-American***RAIVAAJA****Finnish Ski Club's 50th Anniversary History**

by Raimo Ahti

Raimo Ahti, World Loppet skier and long-time Finnish Ski Club member, wrote this history of the club for its 50th anniversary celebration held on Dec. 31, 1996, at Salma Park, Fitchburg (MA).

During this past year the Finnish Ski Club merged with the Finnish-American Club of Salma and the Finnish Cultural Center to form the Finnish Center at Salma Park.

The Finnish Ski Club was established Sept 14, 1946, at Imatra Hall, Brooklyn (NY). Leo Carlson was the first president; Julle Auvinen (N. Y. Uutiset sports editor) vice president; Eelis Ross, treasurer; Eino Massa, secretary; Emil Elo, communications; Leo Massa, race entries; Leo Sjögren, membership secretary.

Two weeks later there was in the Vesa Room, at 5th Ave. Hall, "Seuramme alkajais-tanssit" (our club's first dance).

Next, the Finnish Ski Club (FSC) joined the Eastern Ski Association (known as USASA today) on Jan. 25, 1947.

That winter a dozen FSC members went to a 18 km race in Worcester (MA). The race was sponsored by the Scandinavian S.C. Leo Carlson told me he doesn't remember how they did. Not too well because their equipment wasn't really up to date.

He does remember that Worcester had lack of snow on the race course. There was a 10-foot-wide brook that had to be crossed over on a 12-inch-wide log. From New York they had a German girl in this race. She slipped into the three to four feet of water in the brook. Leo got to his hands and knees and helped her out from the water. Ten years later Leo did see her again at some ski race in upper state New York and they both laughed at the Worcester swimming incident with skis on.

1948 was an Olympic year. St. Moritz, Switzerland, was the site of the Winter Olympics. FSC did not have any members in the Olympics that year.

However, a skier named Olavi Ala-Kulppi won the 18 km U.S.A. National Championship. Olavi was a captain in the U.S. Army. He was a member of the Finnish Army ski troops, 1939-1945, and did earn the Mannerheim Cross during the Finnish-Russian conflict, equal to the Medal of Honor in the U.S. Army. Olavi later became a contributing member of FSC.

During the years 1949-51, FSC, in Brooklyn, had a



The Finnish Ski Club's Raimo Ahti won the Laurel Mt. (PA) International 18 km X-C ski race on January 5, 1960. Ahti is standing in the center. Second place finisher Rob Weller, of Switzerland, is standing second from left; Don McLeod, Canada, third place, fifth from left. RAIVAAJA sports editor Antti Oittinen (sixth from left) was first in the veterans division. photo by Bob Herd

membership over 100, including all contributing members also.

1952 was the next Olympic year: winter in Holmenkollen, Oslo, Norway, summer in Helsinki. Close associates to FSC Vennel (Chummy) Broomhall from Rumford (ME) and John Caldwell from Putney (VT) were on the 1952 U.S.A. Team. Many FSC members were spectators in Holmenkollen. Many more went to the summer Olympics in Helsinki.

In the early '50s, first Yrjö

(George) Kurronen came to New York, then Paavo Sata-ma and Olavi "Leo's Commet" Hirvonen. Hirvonen brought with him the so-called Olki-nuora style for X-C skiing.

There was also Tauno Pulk-kinen, U.S.A. champion 1953-54-55-57. Tauno skied considerably well up to the early 1960s.

Leo Massa from New Jersey was one of the best in U.S. skiing in the late '50s and early '60s. He was in the 1960 Squaw Valley Olympics, as was Olavi Hirvonen and

Pekka (Peter) Lahenpera from Fitchburg (MA). Peter graduated from Fitchburg High School in 1955. He was a member of the U.S.A. Olympic Biathlon team 1960-64-72. Peter did a lot of training at Salma Park and behind the Burbank Hospital with Uno Koittila and Raimo Ahti.

Wayne Fleming was another FSC member and biathlon athlete on the U.S.A. team in the 1964 Olympics. Wayne's home was in Westmoreland (NH).

In the late 1950s and early

'60s FSC also had Erkki Kaunisto, Olavi Tokola, Rudy Lahti, Veikko Puputti, Veijo Kokko and many others.

At the 1960 Squaw Valley Olympics, FSC had ten members as officials. Three members competed in the 15km-30km-50km and also 4 x 10 km relay for U.S.A.

In August 1961 FSC headquarters was moved from New York to Fitchburg and has been here for the past 35 years.

Historically, the Finnish Ski Club had two-day races at Mt. Wachusett, a 15km on Saturday and a 30km on Sunday.

The first ladies 5 km race sanctioned by U.S.A. was held in February 1961. Donna Heistad from Lebanon (NH) was the winner. Two FSC members, Helen Alho and Helmi Long, were second and third.

Vesa Aunio and Elmer Aunio skied in the 5km Junior I and II races in the early 1960s. They were the fastest Juniors in the East.

The annual two-day Mt. Wachusett Ski Tournament was held until 1968.

In 1969-70 FSC had the X-C races moved to the Mt. Wata-tatic area in Ashby (MA). However, the start and finish were at the farm of FSC members Mr. & Mrs. Jim Daley of New Ipswich (NH). There FCS again made history in 1971 when the first 50 km, 11 laps on 4.6km loop, sanctioned by U.S.A. Ski Association was held.

The following year, 1972, the race scheduled for the 1st of February was postponed because of no snow. Later in February and early March the Fitchburg area got over 80 inches of snow.

On March 16th a 50km race was held at Salma Park, 2 km loop 25 times around. Ule Wenger, Swiss Olympic Team '72 Sapporo and bronze medal winner 4 x 10, won with U. S. team member Bob Gray second, Raimo Ahti third, Birger Vigness fourth and Valio Liedes fifth. Multi-loop 50 km races were held at Salma Park up to the late 1970s.

1978 was a no snow year at Salma Park. The FSC 50 km was held at Franklin Pierce College, Rindge (NH). Raimo Ahti was the winner.

Eric Ahti, skiing as an 18-year-old his first 50 km, was a close second. Later the same year Eric was in Fairbanks (AK) as a Junior National Championship Team member of the Eastern 4 x 5 km gold medal winning team. From 1977 to 1984 Eric was



Finnish Ski Club members (left to right) Vesa Aunio, Helmer Aunio, Raimo Ahti and Lenny Amburgey at the Stowe (VT) Derby, Saturday, March 17, 1962. photos courtesy of Raimo Ahti

turn to FINNISH SKI CLUB page 10



FinnFest USA '99 update

The University of Washington campus, the site of the July 22-25, 1999, FinnFest USA in Seattle, got high marks from the FinnFest USA Executive Committee during a recent site inspection.

The committee, led by Bob Selvala, toured the facilities that will be housing this summer's event. The executive committee was especially pleased that all the buildings are close together, said Selvala. All buildings also have convenient elevators and handicap entrances.

The UW campus is conveniently located three miles north of downtown Seattle and about 15 miles from Sea-Tac Airport. The beautiful 694-acre campus, landscaped with Northwest trees and flowers, sits on the shores of Lake Washington, with the Cascade Mountain Range in the background. Fascinating architecture of the buildings dotting the park-like campus represents design from 1849 to modern day.

Most of the festival events will take place right in the heart of the campus. The Husky Union Building (The HUB), which houses the FinnFest registration, will be the first stop for the festival visitors. The HUB will also house many activities and events, including the tori (market place), Virtual Finland, exhibits, craft demonstrations, genealogy series, and other special programs for all ages.

Taking advantage of the typically sunny and warm July weather, many of the FinnFest events are planned for the outdoors. As in 1989, the opening ceremonies will take place on the Red Square, with the majestic Mt. Rainier as a backdrop.

"I have vivid memories of the opening ceremonies in '89," Selvala said.

All friends of FinnFest worldwide will be able to catch a glimpse of this year's ceremonies via the Internet. A camera mounted on top of Kane Hall takes a snapshot of the Red Square every five minutes and feeds the image to the university web site. Visit www.finns.org for a link to the image.

Housing in the university residence halls is within a leisurely 5-minute walk from the HUB.

"The short walk from the dorms to the HUB is level and shaded by tall trees," Selvala said. "I think it will be quite comfortable."

Both McMahon and Hagggett residence halls offer beautiful views of the Campus, the scenic Lake Washington and Seattle. Guests will reside in rooms with twin beds (single



or double occupancy) and share community bath facilities. Remember to bring your bathrobes and slippers!

The buildings are equipped with television lounges, kitchenettes with microwave ovens, laundry facilities and vending machines. The residence halls do not have air-conditioning, which is usually not a problem in the Northwest. All rooms have telephones and fans for the convenience and comfort of the guests. Daily guest service includes making the beds, changing the towels and emptying wastebaskets.

FinnFest visitors can choose from two basic housing packages. The three-day package starting on Thursday, July 22, includes three nights lodging, dinner on Thursday, breakfast and lunch on Friday and Saturday, and breakfast on Sunday. Price per person is \$130 for a person in a double room, \$175 per person for a single room.

The four-day package starting on Wednesday, July 21, includes four nights lodging, dinner on Wednesday, breakfast, lunch and dinner on Thursday, breakfast and lunch on Friday and Saturday, and breakfast on Sunday. Price per person is \$180 for a person in a double room, \$240 per person for a single room.

Additional nights without meal service can be purchased before and after the festival in connection with the four-day package. Additional nights after the festival are also available to people buying the three-day package. The cost for one night is \$27 per person in a double room, \$42 for a single. The additional nights are available within the time period Monday, July 19 through Monday July 26.

In addition to university housing, there are local hotels within a walking distance from the UW campus. The moderately priced University Inn and University Plaza Hotel and the recently renovated George Meany Hotel offer additional housing options.

FinnFest is also holding rooms at four downtown hotels - WestCoast Vance, Roosevelt, Mayflower Park and Warwick. There are con-

turn to FINNFEST USA '99 page 10

News from Finland

New stamp honors world champion driver Mika Häkkinen

"The engines are running, the revs are rising", asserts the Finnish Post Office's ad announcing the issue of a special stamp to honor the achievement of Finland's Mika Häkkinen in winning the Formula One world championship in 1998.

The special FIM 3.00 stamp appeared January 15. It is a "rush now while stocks last" situation, as only two million of the stamps are being printed.

Finnish customers were advised to "Accelerate to the nearest post office first thing on Friday morning. Then you'll be in pole position when sales start."

Virtual Finland

Racist bombers to prison

In the city of Lahti two young men were sentenced at the district court on Tuesday to terms of imprisonment (one to two years and one to 18 months) for an explosion caused at a kebab grill in the city last October. The explosion caused no injuries but did cause extensive damage. The men, from Lahti, said the only reason for the act was that they did not like foreigners.

A third accused received a suspended sentence of 18 months. (HS)

300,000 Finns believe in second coming

Harri Heino, the head of the research center of the Finnish Lutheran Church, says he sees no great problems with Finnish religious extremist groups at the turn of the millennium.

Finnish Gallup did a poll for the center back in 1997 that showed that six percent believe that Jesus will return in the year 2000. This would mean some 300,000 Finns. (IS)

Teemu Selänne again selected for NHL all-stars clash

Unfortunately, Finland's most successful ice hockey player does not play in Finland but he is doing a better job at putting Finland on the map than a whole boardroom of public affairs consultants and their cohorts. His name is Teemu Selänne and he plays for The Mighty Ducks of Anaheim, the Disney-owned club in southern California.

They're not yet the greatest in the NHL but in Teemu Selänne and his team captain, Paul Kariya, The Ducks have two of the league's best goal scorers. Kariya currently leads the NHL points table with a tally of 51 (16+35). Teemu is in eighth place with a total of 42 (19+23). Fans will remember Selänne's first season in the NHL, 1992-93. He ended it with an amazing new rookie record of 76 goals.

So, what's all this verbiage in aid of? Not much, except to mark the fact that one of Finland's very few genuine world class athletes has again been chosen to represent the NHL's foreign players in the annual all-star encounter with the League's best North American squad. That's the match billed as "America v the Rest of the World." In the NHL context the rest of the world invariably means Europe, for obvious reasons.

Selänne is the only Finnish player to have been chosen for the all-star line-up five seasons in succession. This year Selänne will be attacking the goal from the left side of the rink - or so they think. Joe Brady for Virtual Finland

Sasi gets portfolio

Kimmo Sasi MP, a vice-chairman of the parliamentary group of the Conservative Party, is to succeed Matti Aura (conservative) as minister of transport and communication. He was unanimously nominated for the portfolio at a meeting of that group last Thursday. All other contenders withdrew in his favor.



Kimmo Sasi

President of the republic Martti Ahtisaari accepted Friday Aura's resignation and appointed Sasi. Sasi has said that he would be interested in a portfolio in a future government too. (HS)

Pirjo Häggman compromised?

It is becoming increasingly difficult for Finnish IOC member Pirjo Häggman to clear herself of charges of bribery. Her ex-husband's contacts with Salt Lake City's committee is not his only link with Olympic candidate cities. The newspaper *USA Today* discloses that her husband, Bjarne Häggman, got a state job in Canada at the request of the group which then sought the 1996 Winter Games for Toronto. Both Pirjo and Bjarne confirm that assignment but refuse to comment on the matter.

Bjarne Häggman worked for 20 months for Ontario's ministry of natural resources. An expert in forest investment, he was hired from January 16, 1989 to 14 September 1990 - four days before the vote on a host city took place.

The then chief of the forest board in Ontario says it was Toronto's candidate city committee wondered whether there might be a job for (Bjarne) Häggman. The committee contacted both the government and the ministry regarding Bjarne Häggman's chances of getting work in Canada. He was interviewed, engaged and got a fee according to his qualifications, of around 38,000 dollars a year.

The Häggmans resided at that time in Canada. The couple separated in 1993 and Salt Lake City got the Winter Games 2002 in June 1995 by which time their divorce was official.

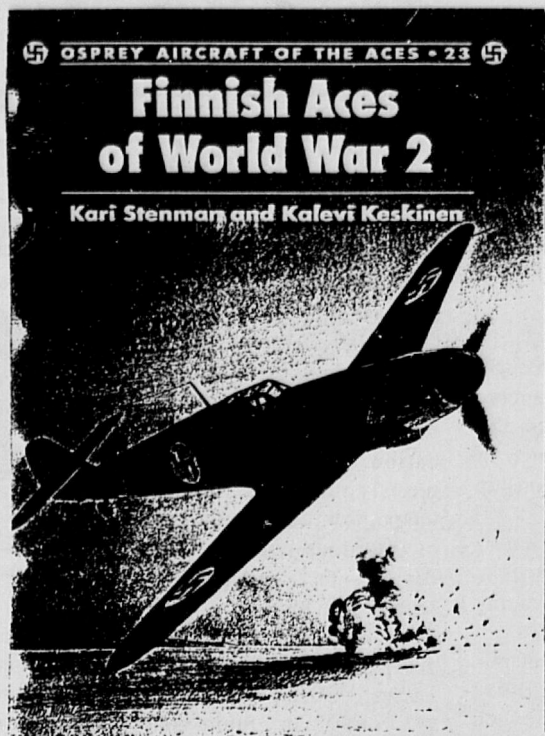
Suvi-Anne Siimes (Leftist Alliance) the Finnish minister for culture - who has responsibility for sports affairs - has instructed the Helsinki candidate city committee to look into whether the original estimate of costs still holds good. About 70 percent of the financing is based on the IOC's contracts with sponsors, and there is a risk these might now come under reconsideration. (Hbl)

Kalevala jubilee exhibition opens

A documentary exhibition in honor of the Finnish national epic, the Kalevala, opened in Helsinki on January 14. The exhibition is called "Kalevala - the national epic of the Finns 1835-1849-1999."

The significance of 1835 is that it was the year when Elias Lönnrot first published the compendium of ancient folk legends, collected by him from rune singers in eastern Finland, that make up the Kalevala. Lönnrot continued to revise, enhance and add to the original material and in 1849 he published a new Kalevala in the form in which it is known to most Finns now.

turn to KALEVALA page 8



Finnish Aces of World War 2

By Kari Stenman and Kalevi Keskinen

Always outnumbered by their Soviet counterparts, the small band of Finnish fighter pilots who defended their homeland in the wars between 1939 and 1945 amassed scores only bettered by the Luftwaffe's *Jagdflieger*. Initially equipped with a motley collection of biplane and monoplane fighters garnered from sources across the globe, the Finnish Air Force was thrust into combat through the invasion of its eastern border in Nov. 1939. Given little chance against the massive Soviet force, the Finnish fighter pilots confounded the sceptics and proceeded to decimate the attacking fighter and bomber formations to the extent that the Russians had to call a halt in March 1940. This scenario was repeated in the Continuation War beginning in June 1941, when Finnish Buffalo, Fiat G.50 and Curtiss Hawk fighters again proved superior. By 1943 the Finns had become uneasy allies with the Germans, who supplied them with Bf 109Gs. Consequently, aces like Eino Ilmari Juutilainen and Hans Henrik Wind proved unbeatable in the final months of conflict prior to the Finnish armistice with the USSR on Sept. 4, 1944.

Soft cover, 96 pages, over 100 historical photos

\$16.95

add \$3 for postage & handling
Mass. residents must add 85 cents
state sales tax

ORDER FROM

RAIVAAJA, P. O. Box 600, Fitchburg MA 01420

RAIVAAJA

SUBSCRIPTION
AND/OR
ADDRESS CHANGE

NAME _____

ADDRESS _____

New subscription _____ Renewal _____

Payment \$ _____

SUBSCRIPTION RATES:

USA: 12 mo. - \$28.00; 6 mo. - \$20.00; 3 mo. - \$16.00
OUTSIDE USA: 12 mo. - \$33.00; 6 mo. - \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Phone: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

Heikinpäivä Celebration

HANCOCK, MI - The snow-covered hills along the Portage Canal will provide a perfect backdrop for an exciting event to take place January 29-31, the same weekend as Project 34 conference. The Finnish Theme Committee of the City of Hancock is hosting a new Finnish-American experience - Heikinpäivä (St. Henrik's Day).

As our ancestors did, we commemorate Heikinpäivä arrival as the halfway mark of winter, when "The bear rolls over onto his other side", and "Winters back is broken".

Not only will we acknowledge the halfway mark of winter, but we will celebrate its presence. We shall breathe deeply of the crisp, clear air as our eyes take in the pristine mantle of snow. We won't shrink from winter, but revel in its wonder, as we did in our youth when we left the

hot and steamy sauna stepping into a moonlit winters night.

To further enhance the celebration a variety of special guests will arrive, including the Sami Siida complete with reindeer, the Swede-Finns and the Karelians, as well as a host of local Finnish-American musicians, artists and performers.

On January 30th a unique winter parade will showcase the local Finnish-American presence and a wonderful winter tori (market) will feature many talented artisans who use both traditional and contemporary media. Finnish music will ring through Hancock's streets while delicious ethnic and regional foods will be readily available throughout the events.

The culmination of Heikinpäivä will be held Saturday evening (January 30th) when all the elements of the week-

end come together in a banquet. A gourmet *setsovapöytä* (buffet) will be complimented by the presences of an intriguing program. A beautiful illusion will be created with the assistance of a storyteller, whose narration will lead us through an enjoyable journey of Finnish traditions, filled with music and captivating visual effects. On completion of this journey, the participants will be invited to enjoy an evening of dancing in the Finn hall style.

A hearty *tervetuloa* is extended to all interested persons! Where your traditional costumes, if you have them!

Although the participants of Project 34 will be involved with some of the activities of the Heikinpäivä celebration, Heikinpäivä is not part of the Project 34 conference, but simply occurring the same week-end, in the same community.

Jim Kurtti

Heikki Lunta

A Modern Copper Country Folk Hero

The unusually mild and snowless December the Copper Country of Michigan is experiencing this year, is reminiscent of a similar winter in 1970. That year it took the extraordinary efforts of the mythical character, Heikki Lunta to remedy the situation. His unique expertise seems to be needed again, in particular for the Heikinpäivä celebration planned for January 30, 1999.

In 1970 the Range Snowmobile Club of Atlantic Mine, Michigan had planned a snowmobile race for the fourth of December, a time of year when there is nearly always ample snow on the Keweenaw Peninsula. The members of club had been working hard to make the event a success, but the most vital commodity was lacking - snow!

A Hancock radio station, WMPL, was sponsoring the event, and station staff was also very concerned. In an attempt to rally community support despite the conditions, a radio-time salesman, David Riutta, concocted the character "Heikki Lunta", getting his inspiration from the well-known county/western singer Hank Snow. In twenty minutes Dave wrote the words to the now legendary "Heikki Lunta Snow Dance Song." The tune to which Dave applied the lyrics had already been with him for awhile, so the entire composition took less than one hour.

Dave returned to the radio station and with the assistance of the station owner, Bob Olson, another well-known Copper Country persona, the legend of Heikki Lunta was born. The fictional Heikki Lunta was said to live in the back woods of the Finnish farming community

of Tapiola, Michigan, twenty miles south of Houghton. Furthermore, he was reported to have the ability to perform a dance, which would cause the snow to fall from the skies.

The talented radio team took to the airwaves and caused a sensation throughout the Copper Country community. Heikki Lunta was an instant hit, and miraculously it began to snow - and snow and snow! Ironically the snowmobile races had to be postponed because there was too much snow.

Heikki Lunta's fame grew, and the snow dance song was sent via UPI to stations around the country. The exploits of Heikki Lunta were mentioned on "The Today Show" and "The Tonight Show."

Riutta was invited to winter events as far away as California to sing his magical snow song. Family responsibilities and his employment, however, prevented him from making these trips. A recording of "Heikki Lunta Snow Dance Song" was produced, and the first 3000 copies sold in a short time.

As with any sudden success story, there was a downside. Perhaps Heikki Lunta danced too much, because the snow kept coming. Strained relations began to appear between the pro-snow and the anti-snow camps.

Riutta recalls one incident where he was confronted by a large lumberjack, who was so irked by the amount of snow Heikki Lunta had brought, he expressed the desire to "clean Heikki's [Riutta's] clock."

It became apparent that there were others in the community who actually believed the playing of the snow dance song would produce snow.

When the winter seemed to be getting a bit too long, Riutta felt compelled to compose a sequel tune, "Heikki Lunta Go Away," which became the flip side to the second pressing of the record.

During the big snow years of the late '70s Heikki Lunta was almost forgotten.

Jim Kurtti

KALEVALA

from page 7

The exhibition is due to tour Finland extensively this year, returning to the capital in December. The exhibition's printed and audio-visual material has been prepared in 13 languages. The Ministry for Foreign Affairs and Finnish embassies have played a key role in arranging for the exhibition to be staged in universities, libraries and Finnish cultural institutes in 40 countries around the world this year and next.

The importance of the Kalevala is impossible to quantify in purely material or intellectual terms but it is perfectly clear to anyone who knows Finland that the epic did much to bolster Finland's identity in the 19th century, before national independence. Subsequently it became a source of inspiration among writers, painters, designers and scholars and in sporting circles.

The names of people and places found in the Kalevala and borrowed by sports clubs, civic organizations and business enterprises remain part of Finland's national culture to this day.

Joe Brady for Virtual Finland

Chicago News

by Bob Kujanpaa

The League of Finnish-American Societies annual Christmas Party held Saturday, December 12, at the Scandinavian Club in Arlington Heights was attended by one hundred and thirty members and friends.

Following dinner, Finnish Consul Fred Niemi told of the founding of the League and former presidents Anne McAlpine, Riitta West, Chip Covington and Ray Lescellus gave a brief history of the organization's activities. Current president, Oscar Forsman, spoke of the League's new affiliation with the Finlandia Foundation.

The Chicagoland Finnladies entertained, members of the Sibelius Male Chorus led the singing of carols and Santa paid a visit. The evening ended with dancing to the music of the DeKalb Foot-stompers.

The Sibelius Male Chorus will hold their annual "Fun Night" on Saturday, February 6, at the Estonian House in Lincolnshire. Dinner will be served at 7 p.m. Entertainment and dancing to the music of Arvid Anderson will follow.

Chicago area Finns were delighted to hear the "Christmas in Finland" program featuring Jorma Hynninen and the Tapiola Children's Choir on Chicago's PBS affiliate WBEZ in December. They were also very pleased to learn that Santa Claus was born in Finland.

Two students from Finland are enrolled at North Park University this school term. Riika Silvan from the University of Tampere is an exchange student majoring in International Relations. She is from Hyvinkää.

Anna Shemeikka from Tohmajärvi is a professional model and has transferred to North Park to pursue studies in International Business.

The Center for Scandinavian Studies at the North Park will host The Nordic Council of Ministers Young Ambassadors from the North American Studies Program at Tampere University February 3-7. On February 24, they will host Tua Forsström, Nordic Council of Ministers Literature Prize winner for 1998 in a public reading at 7:30 p.m. at the Center for Scandinavian Studies Reading Room, Caroline Hall, 5111 N. Spaulding in Chicago. For further information call: 773-

Sanomalehti
ana ajan tasolla

Who is the Finnish American of the Century?

244-5592.

Beginning and intermediate non-credit Finnish language classes at North Park began on January 18 with Raymond Itkonen as the instructor.

Coach Bob Kivisto's East Aurora High School basketball team is off to an excellent start this season being undefeated as of this writing. This season's Tomcats are noted for their stringent defense.

Bob is following in the footsteps of his father, Ernie Kivisto, an Ironwood, Michigan, native, whose East Aurora teams had a 312-99 won-loss record during his tenure as East Aurora from 1967-1982. Bob played his prep basketball for his father at East Aurora and was an all-stater.

As the 20th century draws to a close, RAIVAAJA, will be naming the remarkable Finnish American person who for whatever reason had the most profound impact on the events of this century.

In choosing the person, we want our readers to participate by sending suggestions as to who in their eyes has been the most influential, important or even notorious Finnish American during this century.

When sending in your nomination, please, tell a little bit about the person of your choice and as to why you chose him or her.

Please respond by March 31, 1999. You can mail, fax or email your nomination:

RAIVAAJA, P.O. Box 600
Fitchburg, MA 01420-0054
Fax: 978-343-8147
email: raivaaja@net1plus.com

Minneapolis, MN

Dances to feature 'Minnesota Pelimannit'

The Minnesota Pelimannit, also known as 'Finn Hall' to non-Finnish audiences, will play for two dances in February.

The first will be at 9 p.m. on Saturday, February 6, at the Tapestry Folkdance Center of the Sabathani Community Center, 310 E 38th Street.

There will be tango and humppa lessons by Ralph Tuttila at 7:30 p.m.

For more information, call Mary Seim (651-488-2201) or Ralph (651-578-0156).

The second will be on Sunday, February 7, at the Good Templar Hall, 2922 Cedar Ave. There will be a tango and humppa review at 5 p.m. Beginners welcome. For more info, call Ralph at 651-578-0156.

The Pelimannit consists of Dennis Halme and Al Reko on

accordions, Cheryl Paschke, fiddle, Margaret Norling, bass, and Ralph Tuttila, mandolin.

Finnish Center at Saima Park Fitchburg, MA

The meeting that will be held on JANUARY 27th at Saima Park is the rescheduled MONTHLY meeting, which was postponed. This meeting is for ALL of the membership. I urge ALL of you members to attend.

The article in the January 6th Raivaaja was a little confusing. It is important that you come and hear all of the FACTS before voting to approve the expansion costs. It will also be a good time to discuss the method by which we should select an architect for this project.

In short: the Building Committee needs some guidance from the membership.

Karl Makela

Kalenteri

CALIFORNIA

Feb. 10 - United Kaleva Brothers & Sisters No 21 membership meeting, 7:30 pm, Brotherhood Hall, 1970 Chestnut St, Berkeley.

CONNECTICUT

Feb. 7 - Finnish American Heritage Society membership meeting, 1:30 pm, Finnish Hall, 76 North Canterbury Rd, Canterbury. Coffee hour 12:30 pm.

Feb. 14 - Finnish folkways, 1 pm, Finnish Hall, Canterbury.

FLORIDA

Jan. 30 - 'Hard Time' Dance, 8-11 pm, Finnish American Club, 6016 Delaware Ave, New Port Richey.

Feb. 3 - Membership meeting & Pot Luck, 3 pm, Finnish American Club, New Port Richey.

Feb. 13 - Laskiainen - Pea Soup Dinner, Program & Dance, 5 pm, Finnish American Club, New Port Richey. Advance tickets required (call 849-6349, 848-0622 or 942-3916).

Feb. 27 - 'Winter Snowball' (semi-formal), 7:30-10:30 pm, Finnish American Club, New Port Richey.

Mar. 3 - Membership meeting & Pot Luck, 3 pm, Finnish American Club, New Port Richey.

Mar. 13 - St Urho's Day Mojakka Dinner, Program & Dance, 6 pm, Finnish American Club, New Port Richey. Advance tickets required.

Mar. 19 - The Finnish Male Singers of Florida 30th anniversary celebration concert & dinner-dance, 6 pm, German Club, Lantana.

ILLINOIS

Feb. 6 - Annual Sibelius Male Chorus 'Fun Night,' Estonian House, Lincolnshire. Dinner 7 pm; Entertainment & dancing to music of Arvid Anderson follows.

MASSACHUSETTS

Jan. 23 - Finnish American Society of Cape Cod soup & sandwich meeting, noon-4 pm, Community Building, Rt 149, West Barnstable. Note change of date.

Jan. 24 - Finlandia Foundation-Boston annual meeting, 3 pm, St Camillus Parish, 1175 Concord Tpk, Arlington.
- Accordion Jamboree, 3 pm, Viking Club, 410 Quincy Ave, Braintree. For more info: 781-659-2206.

Jan. 27 - Finnish Center at Saima Park monthly meeting, 7:30 pm, Saima Park, Scott Rd, Fitchburg. Rescheduled from Jan 13 due to the weather.

Jan. 30 - Suomi-Koulu of New England, 10 am-noon, Waldorf School, Lexington. For more info: 617-876-7819.

Jan. 31 - Citizen's Cross Country Ski Races, 11 am, Saima Park, Fitchburg.

Feb. 6 - Suomi-koulu of New England, 10 am-noon, Waldorf School, Lexington.

Feb. 7 - Citizen's Cross Country Ski Races, 11 am, Saima Park, Fitchburg.

MICHIGAN

Jan. 28 - Concert by pianist Craig Johnson, Finlandia Foundation 'Performer of the Year,' 8 pm, Finnish-American Heritage Center, Suomi College, Hancock.

Jan. 29-31 - 'Complexities: The Diversity of the Finnish Experience in America,' the 6th annual Project 34 conference, Hancock. For more info: Jim Kurtti, PO Box 593, Houghton MI 49931; tel. 906-482-0248; email jkurtti@cclid.

MICHIGAN

k12.mi.us

- Heikinpäivä (St Henrik's Day) celebration, Hancock. Parade & winter market; banquet. Hosted by Hancock Finnish Theme Committee.

Jan. 30 - FinnWeavers meet, 10 am-1 pm, Finnish Center, 35200 W Eight Mile Rd, Farmington Hills.

- Hoijakat Folk Dance practice, 3-6 pm, Finnish Center, Farmington Hills.

Feb. 3 - FinnWeavers meet, 10 am-1 pm, Finnish Center, Farmington Hills.

Feb. 5 - Hoijakat Folk Dance practice, 7:30-9:30 pm, Finnish Center, Farmington Hills.

Feb. 6 - Soitoniekat Jam Session, 1-4 pm, Finnish Center, Farmington Hills

- Finnish-American Society of West Central Michigan winter program, 3 pm, Marne United Methodist Church, off Exit 23 of I-96, Marne. 'Moomintrolls of Moominvalley' presented by Marie Fowler.

MINNESOTA

Feb. 6 - Dance, 9 pm, Tapestry Folkdance Center, Sabathani Community Center, 310 E 38th St, Minneapolis. Tango, humppa lessons by Ralph Tuttila at 7:30. Music by Minnesota Pelimannit. For more info 651-488-2201 or 651-578-0156.

Feb. 7 - Dance, 6 pm, Good Templar Hall, 2922 Cedar Ave, Minneapolis. Tango, humppa review 5 pm (beginners welcome). Music by Minnesota Pelimannit. For more info 651-578-0156.

Feb. 19 - Finnish American Cultural Activities monthly program, 7:30 pm, International Institute, 1694 Como Ave, St Paul. Traditions of Laskiainen.

Mar. 5-13 - Festival of concerts honoring Finnish composer Einonjuhani Rautavaara on his 70th, Minneapolis. For more info, call Plymouth Music Series, 612-547-1459.

NEW YORK

Feb. 4 - Concert of mostly Music from Finland, 7:30 pm, Saint Peter's Church, Lexington Ave & 54th St, New York. Featuring contralto Eeva-Kaarina Vilke; Ulla Suokko-Hixon, flute; Brent Samuel, cello; Harold F Lewin, piano. Tickets available at the door from one hour before concert time. Post-concert reception hosted by the Consulate General of Finland. Concert sponsored by The Sibelius Society in cooperation with the Consulate General of Finland.

Feb. 12 - Finlandia Foundation New York Metropolitan Chapter program evening, 8 pm, 6th floor, Central Presbyterian Church, 593 Park Ave at 64th St, New York.

TEXAS

Feb. 18 - Finnish-American Society of Dallas/Ft Worth monthly meeting, 7:30 pm, King of Glory Lutheran Church, 6411 LBJ Freeway, Dallas.

WASHINGTON

July 22-25 - FinnFest USA '99, University of Washington, Seattle. For more info: FinnFest USA '99, 4122 - 128th Ave SE Suite 305, Bellevue WA 98006; FAX 425-641-9983; email FinnFest99@finns.org

Events subject to change without notice

Finnish Male Singers of Florida hosting festival

LANTANA, FL - Every Friday night there are 25-30 men rehearsing singing in the spacious hall of Finland House in Lantana. Beautiful accordion music accompanies them in addition to the occasional piano tunes of their leader, Director Cantus Erkki Planting.

The Finnish Male Singers of Florida are celebrating their 30th Anniversary on March 19, 1999, and at the same time they are organizing a three-day festival of music and singing. A concert and dinner-dance will be held at the German Club in Lantana on March 19 at 6 p.m.

Several Finnish choirs from northern USA and Canada are going to attend the festivities. The Florida Male Singers are hosting the whole affair and are currently busy planning the activities, including hotel/motel reservations, to make sure that all the guests will be comfortable.

The local Male Singers of Florida Choir is combined of snowbirds from northern USA, Canada and Finland,

and some are actually from Lake Worth-Lantana area. This three-day Music Festival is a rare opportunity to hear and experience Finnish-American singing and dancing.

There is a special brotherly bond between the singers which keeps the "boys" faithfully coming to every rehearsal. The choir director jokingly puts the members literally in line: "There is NO reason to miss any rehearsal except your own funeral!" Most of the wives of the singers belong to the Ladies Auxiliary of the Male Chorus. They organize bazaars and other events to collect funds for the choir.

Everybody is welcome and invited to enjoy fine German-American food at the German Club in Lantana on Saturday, March 19 and also lots of beautiful singing and dancing to the tunes of a fine European orchestra. There will be more on this event in the upcoming issues of RAIVAAJA.

Welcome to sunny Florida!
Anja Laurila

FINNISH SKI CLUB

from page 6



The marathon team of the 1983 U. S. A. Ski Team. Eric Ahti, of the Finnish Ski Club, is standing standing second from left.
photo by Patrice Flesch

also a member of the U.S. National Team, Junior and Senior.

In the late '70s and early '80s Eric skied many 50 km, winning some of them and a sustainable near-front finish in every one of them. Skiers call them ski marathons.

In the 60 km Mora Vasaloppet in Minnesota, Eric was second in 1981 and third in 1982.

He placed second in the 1983 U.S.A. National 50 km Championships. Who was the winner? Bill Koch, World Cup Champion himself. Bill skated and Eric skied classical. In that era both styles were acceptable. Later, in 1988, the classical and free styles were separated. Today FSC has both styles of skiing and races available.

From 1968 to 1983 the Finnish Ski Club was a member of the U.S. Bicycle Federation. Club member Lynn LeMaire made history in 1973

as the first woman on U.S. soil to break one hour on a 25-mile time trial.

Barbara Amburgey was the top woman X-country as an Alpine skier and bicyclist in 1974-80.

The Finnish Ski Club sponsored a four-man 100-mile U.S. Team Championship in Concord (MA) in 1974.

What FSC needs today is Bill Koch league full of youngsters. This terrain is easy to ski and a good place to learn. Skiing is a healthy outdoor sport. Later continue as a junior skier in college or possible U.S.A. team, or any other team. This way FSC will make another 50 years as an All American Ski Club.

The past 50 years FSC has also produced a few ski coaches in U.S. colleges, U.S. teams, a world champion team and Olympic teams.

Some of the members have been in marathon teams, World Loppet teams, etc.

Membership in this type of ski sporting club goes up and down. Some stay for a short time and some longer.

Personally, I estimate that on any given year three years is a long time for 60 percent of the membership. Ten percent and less is what is called life time members. It doesn't matter if the membership fee is \$10 or \$500 a year. This phenomenon is clearly seen at all clubs, especially sporting clubs.

Last, but not least, FSC has had many Presidents. I did mention Leo Carlson earlier; he is living today in Lake Worth, Florida.

At present time Veikko Honkala is the leader of this organization. Veikko is a superior skier and racer himself and knows all aspects what all types of ski club members need to stay in and contribute to FSC and U.S. skiing plus continue in healthy sports.

A new book by Max Jakobson -

Finland in the New Europe

by Max Jakobson

foreword by George Kennan

Finland is one of the few European nations that can claim an unbroken record of democratic rule in the 20th century. Widely remembered for its successful resistance against Soviet attempts to subjugate it during World War II, Finland also acted skillfully to preserve its independence and way of life during the Cold War. Now, at the close of the century, Finland has finally moved out of Moscow's shadow by joining the European Union. And thanks to investment in education and technological development, it has joined the dozen most prosperous nations in the world. Finland's experience casts new light on the central issues facing Europe today: the challenges of globalization; contradictions between the continuing vitality of nationalism and the pressures of integration; and that still-unknown factor in the European security equation, relations with Russia.

Max Jakobson is a former diplomat who played a key role in the shaping of Finland's foreign policy during the Cold War. As Finnish ambassador to the United Nations, he was America's favorite candidate to succeed U Thant as secretary general, but in 1971 was vetoed by the Soviets who preferred Kurt Waldheim. Since leaving government service in 1975, Jakobson has written extensively on international affairs. His columns are published frequently in the *International Herald Tribune*. His books include *The Diplomacy of the Winter War* (Harvard University Press, 1961), *Finland: Myth and Reality* (Otava, 1987) and *The United Nations in the 1990s, A Second Chance?* (UNITAR, 1993).

published by Praeger/CSIS The Washington Papers
192 pages

Available in paperback \$19.95 or
hardcover \$49.95

add \$3.00 for postage & handling

Mass. residents must add 5% state sales tax

Order from:

RAIVAAJA

P. O. Box 600, Fitchburg MA 01420

Bilingual education in Finland

FINNFEST USA '99

from page 7

In the December 24th issue of *American Uuttiset*, which is published in Lantana, Florida, there was an interesting piece by Riitta Eloranta of Helsinki. She is a special teacher in a Helsinki school where she had taught earlier, prior to spending 11 years in America.

She says: "I understand that many things change in such a long period of time, both in school and in life in general, but I was not prepared for the changes that the school presented.

The students were no longer the same blond Finnish tow-heads as before. Ten percent of the school's enrollment of 400 students consisted of those who had moved into the country... The corridors were filled with children of different nationalities and races, who seemed to meld nicely into the student crowd.

The school has two classes for the new arrivals, who had come from Russia, Estonia, India and Somalia. One class is taught by a Finnish teacher, but the other is taught by a Russian who speaks excellent Finnish.

When the foreign children learn sufficient Finnish, they are transferred to normal classes. This fall I have examined the reading and writing abilities of these second graders and found them to have attained varying success, which is no surprise for the class includes Americans, Vietnamese, Filipinos and Germans in addition to the nationalities named earlier.

The school also provides instruction in their native tongues for all of the above as well as classes in religion; thus the school of 16 classrooms is swarming with teachers."

- Roy Helander

venient bus connections between downtown and the University District.

Please contact travel agency Travel Time for hotel reservations at pirjod@tvtime.com or call (425) 641-9980.

The registration packets will be sent out in February. If you have not submitted your name to the mailing list, you can do so by writing to FinnFest USA '99, 4122 - 128th Ave SE, Suite 305, Bellevue, WA 98006, emailing FinnFest99@finns.org, or faxing to (425) 641-9983.

Watch the FinnFest web site at www.finns.org for the latest information on FinnFest '99, including the details of the program and links to the University of Washington. Welcome to FinnFest USA '99!

FinnFest USA '99

Finlandia Foundation

Boston Chapter

Annual meeting this Sunday

Finlandia Foundation-Boston Inc. will hold its annual meeting at 3 p.m. Sunday, January 24, at the St. Camillus Parish, 1175 Concord Turnpike, (west-bound side of Rt. 2) Arlington.

The following nominations will be voted on: President-Elect, Odd Ryden, Andover; Treasurer, Sirkku Konttinen, Somerville; Newsletter, Saana McDaniel, Arlington; Public Relations, Carol Pärssinen, Arlington; Hospitality, Minna Hietikko, Chelsea; Mervi Cunningham, Holliston; Membership, Liisa Chanoff, Marlborough.

The program following the meeting will be a presentation on the Scandinavian Living Center (formerly the Scandinavian Home and Library) by Joe Carella, executive director for the Scandinavian Charitable Society of Greater Boston.

We anticipate using the Scandinavian Library (part of the center) as our meeting place again when the construction work is complete. Mr. Carella's presentation will give us the opportunity to learn more about the timetable for completion of the project, as well as the terms and advantages for us of moving back to the Scandinavian Library.

Mr. Carella will be joined by Mr. David Wilson, a board member of the Scandinavian Charitable Society, who has actively participated in the expansion project. Both Mr. Carella and Mr. Wilson will be available for questions after the presentation.

Laskiainen

You will have a chance to celebrate Fat Tuesday according to Finnish customs. The Finnish School of New England and Finlandia Foundation Boston Chapter will co-sponsor a fun-filled event where you can enjoy sledding, split pea soup, and *laskiatspulla* (Finnish sweet buns filled with whipped cream and jelly). Come and join us at the Robbins Farm playground on Eastern Avenue in Arlington on Sunday, February 21, 1999, at 3 p.m.

For further information call Carita Poussa, 781-862-2932

Syrjälä Scholarship

The Sävle Syrjälä Scholarship Committee is pleased to announce that it has awarded a \$1,000 scholarship to Matthew Williams.

Mr. Williams studied at Minneapolis College of Art and Design with a major in photography. He has been employed by Media Services producing training videos and public service announce-

ments. This year he is in a Post-Baccalaureate program at the Museum of Fine Arts in Boston. Both Mr. Williams' grandparents and great grandparents on his mother's side are Finnish.

The award was established to honor Sävle Syrjälä (1902-1995), a founding member as well as the first president of the Finlandia Foundation, Boston Chapter, and also an editor of the RAIVAAJA.

Message from the President

"Thank you to all who helped with the preparation for the Christmas Party held on November 22, 1998, and to all members and non-members who came to the party.

"The Christmas Party had a record attendance. The 'Jouluevankeliumi' read by Heidi Hakasalo and Auli Paasonen, Christmas carols accompanied by Roy Helander and Hannu Harjunmaa, children's 'tonttuleikit' with Heidi, 'joulupukki' alias Saku Poussa, the bazaar with traditional and non-traditional Christmas decorations, a beautifully decorated Christmas tree donated by Robert A. Peura, and 'joulukahvit' gave everybody the genuine spirit of a Finnish Christmas party.

"I am very thankful for St. Camillus Parish for renting us the large space in the main church building for this event. The space could not have been more appropriate for our party. Our bazaar, the raffle with prizes donated by Linda and Ellen Lindell, and the auction of art prints donated by Barbara Aalto were a major success in our fundraising efforts.

"It is now time to look forward to the new year. The nominating committee has prepared a slate of new directors who are very enthusiastic about their assigned task, and who will bring a lot of new energy to the Finlandia Foundation. I hope to see as many members as possible at our upcoming annual meeting. You will not only have the opportunity to cast your vote for the new board members, but also to find out about the recent developments at the Scandinavian Library.

"As you may recall our intention has been to move back there after construction is finished. Mr. Joe Carella, executive director of the Scandinavian Charitable Society of Greater Boston will describe the new center and the time line for its completion. This will be a good opportunity to ask pointed questions as to how the center will serve Finlandia Foundation's needs.

"Finally, I would like to thank all members of Finlandia Foundation for the opportunity to serve you as the Foundation president for the past year. It has been a real privilege to be an active participant in working toward the valuable goals of the Finlandia Foundation.

"Hyvää Uutta Vuotta!"

Stefan Ahlblad

Welcome new members

We would like to welcome the following new members to our organization: Steven Autula, Westminster; Mervi Cunningham, Holliston; Marjo and Marko Hantula, Boston; Irma and Ludwig Szymanski, Newton; Päivi Teriäho, Cambridge; Riitta Zager, Winchester

'Paljon Kiitoksia'...

- to Marja-Leena Bailey, Aire-Maija Schwann, Ritva Garut-ti, Tuulikki Loring, Kirsti Booker, Lisbeth and Marja-Terttu Meharry, Kirsti Kettunen-Belle, Nancy McKay, Mary Johnson, Patricia Hanson, Viola Ray, Ellen and Linda Lindell, Heidi Hakasalo, Vera Smith, and Irma and Raymond Leslie, and others who brought in delicious food for everyone to enjoy.

- to Hanna Sihvonen-Schiavoni for her help with the mailing of the newsletter.

Upcoming events

January 24 - Chapter meeting, 3 p.m., St. Camillus Parish, Arlington. Annual Meeting.

January 28 - Board Meeting, 8 p.m., Carita Poussa's, Lexington.

January 30 - Suomi Koulu, 10 a.m., Waldorf School, Lexington.

February 6 - Suomi Koulu, 10 a.m., Waldorf School, Lexington.

February 21 - Laskiainen, 3 p.m., Robbins Farm playground on Eastern Avenue in Arlington.

February 27 - Suomi Koulu, 3 p.m., Waldorf School, Lexington.

February 28 - Chapter Meeting, 3 p.m., St. Camillus Parish, Arlington. Flutist Ulla Suokko-Hixon and clarinetist, pianist, conductor John Hixon, both graduates of Juillard School of Music in New York, will give a performance of music with themes of Kalevala by Finnish composers.

March 4 - Board Meeting, 8 p.m., Carol Pärssinen's, Arlington.

March 28 - Chapter Meeting, 3 p.m., St. Camillus Parish, Arlington. Professor Raimo Väyrynen will talk about the relationship between Finland and Russia.

Finlandia Foundation-Boston



NEW SUNGATE MOTEL

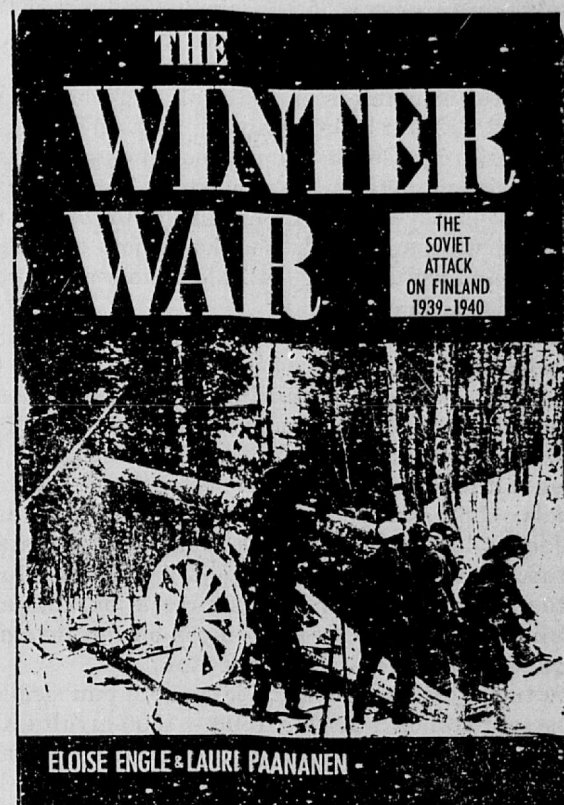
The Motel of the Stars
901 South Federal Highway
Lake Worth, FL 33460
Tel (561) 588-8110
Fax (561) 588-8041
WE WELCOME YOU!
Benita & Roger Stjernvall

With this ad, 10% discount
from daily rates.
Exp. 12/31/1999

Greetings from Lake Worth
to friends in Michigan and MA

Virve Soderblom

1516 S. Lakeside Dr. #402
Lake Worth, FL 33460-5819



1999 marks the 60th anniversary
of the Winter War

The Winter War

The Soviet Attack on Finland
1939 - 1940

by Eloise Engle &
Lauri Paananen

A brief but interesting account of the Finnish soldiers' defense of their homeland against powerful Soviet forces. The war was expected to be over in a few days but lasted 105, stretching throughout the long, terrible winter. 37 black & white photos, 5 maps, 7 drawings soft cover, 176 pages

\$14.95 add \$3.00 for postage & handling
(Mass. residents must also add
75¢ state sales tax)

Order from:
RAIVAAJA
P.O. Box 600, Fitchburg, MA 01420-0054

Suomalaiset juhlapäivät

jatkoa edellisnumerosta

Joulu

Joulu, Jeesuksen syntymäjuhla 25.12. Raamatun perusteella ei voida selvittää, mihin aikaan vuodesta Jeesus syntyi. Aluksi hänen syntymäjuhlaansa on vietetty loppiaisena 6.1., mutta jo 200-luvun alussa esiintyi muitakin vaihtoehtoja (esim. 20.5., 18.4. ja ehkä tavallimpina 28.3.). 300-luvun alkupuolella omaksuttiin Roomassa Jeesuksen syntymäjuhlan ajankohdaksi nykyinen 25.12. Kristityille se korvasi pakanallisen aurinkijuhlan.

Skandinaviassa alk. keskitalven juhla, joka krist. aikana muuttui Jeesuksen syntymän muistojuhlaksi ja joka nyk. on Suomessa erityisesti perhejuhla, vuotuisjuhlista merkittävin.

Jeesuksen syntymän muistoksi joulua alettiin viettää Roomassa 350-luvulla. Juhlapäiväksi määrättiin silloinen talvipäivän seisaus 25.12., joka vanhastaan oli ollut juhla-aikaa. Krist. joulun on myöh. liittynyt tapoja pakanallisista talvijuhlista.

Muinaisten suomalaisten joulu alkoi Tuomaan päivästä 21.12. ja kesti Nuutin päivään 13.1. (aik. 7.1.). Agraariyhteiskunnassa oli Tuomaaseen mennessä suoritettu suuritöisimmät joulun valmistelut. Jouluruoat oli tapana pitää pöydällä pyhien ajan, jotta vainajtkin saisivat niistä osansa. Nyk. joulukausi, jota edeltää adventti, kestää jouluaatosta (24.12.) loppiaiseen, ja varsinaisia joulupäiviä on kaksi.

Kirkkovuodessa joulun valmisaika eli adventti alkaa runsaat neljä viikkoa ennen joulua

Joulutavat. Joulun juhlapäiviin on liittynyt runsaasti tapoja, jotka eri tavoin symboloivat joulun kristillistä sanomaa. Joulukuusi on paratiisin elämänpuun ja Jeesuksen antaman uuden elämän vertauskuva, olkikorisheet (olkitähdet, -pukit, himmelit, lattiaoljet) muistuttavat Jeesus-lapsen seimioljista, kynttilät kuvastavat Kristusta mailman valona. Lahjoja annettaessa muistutetaan jumalan antamasta suuresta joululahjasta, Jeesuksesta. Oljilla katsottiin myös olevan maaginen yhteys seuraavan kesän viljankasvuun.

Tapa tuoda jouluksi kuusi tai jokin muu puu sisälle on ilmeisesti peräisin saksasta 1500 - 1600-luvulta. Krist. symboliikkaan perustuvan joulukuusen käyttö alkoi Suomessa yleistyä niin ikään 1800-luvun lopulla. Lahjojen antamisen perinne siirtyi Suomessa joulun 1700 - 1800-luvulla. Joulupuun yleistyessä myös vanha piirileikkiperinne kytkeytyi siihen: piirileikkijä ja -tansseja alettiin esittää kuusen ympärillä. Keski- ja loppiaisaikana perua on Kolmen kuninkaan näytelmä, jota tiernapojat ovat joulunaikaan esittäneet. Perinne on säilynyt varsinkin Oulun seudulla.

Kynttilät kuuluvat oleellisesti joulun ja jouluku-

seen. 1920-luvulla alettiin joulukynttilöitä syyttää myös omaisten haudoille. Ortodoksisilla hautausmailla kynttilä oli vanhastaan tuttu ilmiö, eikä se erityisesti liittynyt joulun. Luterilaisten piirissä varhaisin tieto on Helsingin Vanhalta hautausmaalta v:ltä 1920. Sotien jälkeen tapa on nopeasti yleistynyt, ja nykyisin hautausmaita valaisevat jouluyönä tuhannet kynttilät. Tapa lienee lähtöisin Saksan hurrnhutilaispiireistä.

Joulutonttu juontaa juurensa vanhasta kodinhaltijatontusta, joka asusti riilessä, aitassa tai muussa pimeässä huoneessa. Jouluyönä tontulle vietiin asuinpaikkaansa ruokaa, jotta sen kokovuotinen vaivannäkö tulisi palkituksi. Tontun kuviteltiin vanhastaan pukeutuneen harmaisiin polvihousuihin ja pipolakkiiin.

Tämäntapaisessa asussa kuvattiin joulutonttu tanskalaisessa kuvalehdessä 1871 kantamassa joululahjapakettia. Joulun edellä 1881 esiintyi Helsingin Ylioppilastalolla 12 tontun ryhmä samanlaisessa tonttupuvussa. Näin hyväntahtoisesta, piipalakkisesta, joulupuuroa syövästä kodinhaltijasta vähitellen kehittyi lahjoja jakava joulutonttu.

Joulun liittyy runsaasti perinteitä. Lahjoja jakava valkopartainen ukko, joulupukki, pohjautuu toisaalta esikrist. eläinhahmoiseen olentoon, toisaalta pyhään Nikolaukseen. Lahjojen antajan tunnettiin alun perin 300-luvulla jKr. elänyt Pyhä Nikolaus, lasten ja merenkulkijain suojeluspyhimys. Hänestä saatu mielikuva muuttui vuosisatojen kuluessa iättömäksi, kuolematomaksi pitkäpartaiseksi vanhukseksi, joulupukiksi. Suom. joulupukin asuinpaikaksi vakiintui 1920-30-luvuilla Korvatunturi.

Joulupukin saattueeseen kuului moninaisia olentoja, mm. paholaisia ja pukeiksi pukeutuneita ihmisiä. Skandinaaviin joulutapoihin kuului jo varhain pukiksi naamioitunut mies ja kokonaan oljista tehty pukki, joka kuitenkin ei vielä tuonut lahjoja. Suomessa tapa antaa joululahjoja syntyi Turun porvariston piirissä 1700-luvulla tukholmalaisten esikuvien pohjalta. maaseudulla oli paikoin tapana käydä heittämissä kääro naapurin tuvan ovesta sisään, tapaan kuului, että heittäjä häipyi mahdollisimman nopeasti.

Nikolaus Nikolaos, piispa. Nikolaus oli 300-luvulla Myran piispa Vähässä-Aasiassa. Nikolauksen kulttiin on vaikuttanut toinenkin piispa, apotti Nikolaus, Pinaran piispa (k. 564). Kat. perinteessä Nikolaus on merenkulkijoiden, kauppioiden ja lasten suojelija.

Joulupukin hahmo on saanut runsaasti vaikutteita Nikolauksen kultista; useissa maissa Pohjoismaiden joulupukin sijalla on pyhä Nikolaus (engl. *Santa Claus*). Keski-Euroopassa lahjojen jakaja on Jeesus-lapsi, Pyhä Kristus tai Kristusnukke, Venäjällä Jeesus-lapsen kaltainen *Kolyada*. Anglosaksien mailman joulupukki, *Santa Claus*, on 1800-luvulta alkaen ollut porovaljakolla ilmassa kiitävä ja savupiipusta laskeutuva rehevä valkopartainen hahmo, joka asuu Pohjoisnavalla, samoin norjalaisten.

Tanskalaislapset osoittavat joulupukin kirjeet Grönlantiin, ruotsalaiset Lumimajaan Ruotsin Lappiin. Suomen joulupukin ja -tonttujen asuinpaikka vakiintui 1927, jolloin Markus-setä (Rautio) Yleisradion lastentunnilla kertoi joulupukin asustavan ja työskentelevän Korvatunturilla.

Kansan vanhoihin joulutapoihin on kuulunut myös valmistaminen eläimille. Joulua silmällä pitäen jätettiin syksyllä puintaikaan muutama viljalahde puimatta, jotta ne voidaan pystyttää linnuille joululyhteiksi. Kotieläimiä muistettiin erityisen hyvällä ruokinnalla ja mahdollisesti jättämällä karjasuojaan lyhty valaistukseksi.

Tapaninpäivä

Tapaninpäivä, yleinen juhla- ja vapaapäivänä vietettävä toinen joulupäivä, jonka vietto Pohjoismaissa on alun perin perustunut pakanallisen Frey-jumalan palvontaan liittyneen hevosjuhlan ja kristillisen kirkon ensimmäisen marttyyri Stefanuksen muistopäivän yhteensulautumiseen.

Tieto-Finlandia Kari Enqvistille

Tämän vuoden Tieto-Finlandia -palkinto on myönnetty tohtori Kari Enqvistille. Palkintosumma on 150,000 markkaa.

Enqvist sai tunnustuksen teoksestaan *Olemisen porteilta*. Hän käsittelee kirjassaan kvanttifysiikkaa ja inhimillisen olemassaolon keskeisiä kysymyksiä.

Palkitun valinnut professori Leena Palotie kehuu, että Enqvistin teksti elää, hengittää ja viettelee uuden maailmankäsityksen pohdintaan. Kirjottaja haastaa lukijan pohtimaan tieteen totuuksia ja ristiriitaisuuksia, eikä päästä lukijaansa helpolla, Palotie arvioi.

Suomen Kirjasäätiön Tieto-Finlandia -palkinto jaettiin nyt 11. kerran. Esiraadin valitsemina ehdokkaana oli kuusi kirjaa stentoppaasta suomalaisen viittomakielen perussanakirjaan. (STT)

New Yorkin Suomalainen Evankelisluterilainen SEURAKUNTA

at Park Avenue
Methodist Church
106 E. 86th St., NYC 10028

Services conducted
in Finnish language

For further information:
212-838-2849
718-892-2712

THE FINLANDIA FOUNDATION

Metropolitan Chapter, Inc.
Meetings every 2nd
Friday of the month from
October through May.

CENTRAL PRESBYTERIAN CHURCH

593 Park Ave & 64th St., NYC

Mailing address for
information

P.O. Box 2590
Grand Central Station,
New York, NY 10163

RAIVAAJA

TILAUS JA/TAI OSOITTEENMUUTOS

Osoitteen muuttuessa
liittää vanha osoite mukaan

NIMI _____

OSOITE _____

Uusi tilaus _____ uudistus _____

Maksu \$ _____

TILAUSHINNAT:

USA: 12kk \$28.00; 6kk \$20.00; 3kk \$16.00
Ulkomaat: 12kk \$33.00; 6kk \$25.00

Raivaaja

P.O. Box 600

Fitchburg, MA 01420-0054

Puh.: 978-343-3822 Fax: 978-343-8147

1998



FinnExpress Finland

The Finnair Way

Let Norvista take you home.
Low prices on fares.
Hotels. Car Rentals. Cruises. Tours.
Trust us for all your travel needs
anywhere in the world.

Norvista

228 East 45th Street • NY, NY 10017

Tel: 212-818-1198/800-677-6454 • Fax: 212-818-0585

CALL 800-677-6454